



SOCIEDAD

VIAJES

Ayer salió para Barcelona nuestro buen amigo el culto abogado y ex diputado a Cortes don Manuel de Aranzadi.

—Se encuentra en Pamplona don Gregorio Fernández Latasa, Cura Párroco de Carveza.

—De Leiza ha vuelto a Zaragoza don Ignacio Tomás.

ATIENDA DEBIDAMENTE A SU ESTOMAGO

Si de vez en cuando deja de prodigarse los cuidados necesarios pronto sufrirá sus consecuencias dolorosas. Una pequeña dosis de polvo o dos o tres tabletas de Magnesia Bisurada en un poco de agua harán desaparecer en tres minutos todos los inconvenientes de una digestión penosa y difícil y combatirá eficazmente las acedias, eructos, ácidos, vómitos, gases, somnolencias, etc. La Magnesia Bisurada, el antiácido sin rival recomendado y usado por los médicos más eminentes del mundo entero, alivia inmediatamente. Gracias a ella podrá usted comer los alimentos por los cuales siente predilección, sin temor a dolores digestivos. La Magnesia Bisurada se vende en todas las farmacias al precio de pesetas 2'65 en tabletas y a pesetas 4'15 en polvo.

—Terminado su verano ha regresado a Pamplona el joven y culto abogado don Jaime de Oiarzá, querido amigo nuestro.

—Ha regresado de Zaragoza, después de terminar el curso de Derecho, don Jesús María Santa María.

—Ha vuelto de Peralta y Andosilla donde ha pasado una temporada, el distinguido joven don Pedro de Gárriz, buen amigo nuestro.

DECVS

MUEBLES-DECORACION

Proyectos y presupuestos gratis

casa completa, muebles, lámparas, alfombras, etc.

Florida, 62.-VITORIA

—De Tudela ha marchado a Zaragoza la encantadora señorita María Nieves Grao.

—Pase una temporada en Tudela con su distinguida esposa don Julián Albéniz.

—Ha vuelto de Holanda, Bélgica y Francia el presbítero don Santos Gil.

—Fué a Bilbao la distinguida familia de García Ezpeleta Onieva.

Segundo Arpiló

ODONTOLOGO

Carretera, 5, esquina, Pamplona

—Vino de Biarritz con su señora e hijos don Enrique Ansaldo.

—De Barcelona ha llegado a Villava, donde continuará sus estudios en el Colegio de las Madres Dominicas la encantadora señorita Pilar de Cía.

F. Jadraque

ODONTOLOGO

RAYOS X

Paseo de Sarrate, 6 y 7

Teléfono 1461

—De Yesa ha regresado a Madrid con su familia don Severo Ertvil.

—Marchó a Vitoria el contratista de obras don Antonio Uriarte.

—Ha vuelto de Zarauz con su distinguida familia el conocido fabricante don Toribio López.

—De la misma localidad ha vuelto con su familia don Ignacio López.

MADERAS

De pino Roncal y enarimadas

ANTONIO ERICE

—De Castejón ha regresado a Zaragoza don Pedro Jiménez.

—Ha vuelto de Viana el joven abogado don Jesús Elizalde.

VARIAS

Por el Ilmo. Sr. Obispo ha sido nombrado catedrático de Sagrada Liturgia del Seminario Conciliar el culto capellán maestro de ceremonias de la Catedral, don Toribio Cruz.

—En reñidos exámenes celebrados en este

Instituto ha obtenido el premio Paulino Caballero el joven estudiante de Ciencias Químicas don Antonio Carrillo Arceña.

Reciban nuestra felicitación.

PETICION DE MANO

Por don Florentino Murillo y para su hijo don Daniel ha sido pedida la mano de la bella señorita María Angeles Aldaz.

Entre los novios se cruzaron preciosos regalos.

La boda ha quedado concertada para el 15 del próximo mes de Noviembre.

Nuestra enhorabuena a los futuros esposos y a sus familias.

NATALICIOS

Felizmente ha dado a luz una hermosa niña doña Carmen Ancin, joven esposa de don Ignacio Tapia.

Reciban los venturosos padres y demás familia nuestra enhorabuena.

—En su casa de Tudela ha dado a luz felizmente un robusto niño, don Pilar Martínez, esposa de don Domingo Gallego.

Reciban los venturosos padres nuestra enhorabuena.

Leija "LA NAVARRA"

ADAUTO RUIZ DE MENDOZA

Fábrica en Estella y Vitoriana

ENFERMOS

Nuestro buen amigo don Emilio Arista tiene enferma y viciada a su respetable madre.

—Ha ingresado en la Clínica de San Miguel para someterse a una operación, la señora de Lucea, madre del médico de esta capital don José.

—Con notas de sobresaliente ha obtenido el título de licenciada en Filosofía y Letras la distinguida señorita tudelana Amalia de Miguel, a quien felicitamos.

NOTAS JUDICIALES

Condenas por hurto y absoluciones de un acusado de insultos a un agente de la autoridad

Señalamientos para hoy:

A las diez y media de la mañana, vista de la causa procedente del Juzgado de Tudela, instruido por el delito de insultos a un agente de la autoridad, contra Lucio Orte Cameros, para quien el Fiscal solicitaba la pena de dos meses y un día de arresto mayor.

Defenderá el señor Uriz.

Declararán cinco testigos.

Sentencias:

A las diez de la mañana se vió ayer, ante el Tribunal de Urgencia la causa procedente del Juzgado de Tudela, instruida contra Francisco Muñoz Torrelas, por el presunto delito, según calificación del Ministerio Fiscal, de insulto a un agente de la autoridad.

La prueba resultó favorable para el procesado y el Tribunal dictó sentencia absolviéndole.

Se vió la causa instruida, por el delito de hurto, contra Ruperto Cantero Apesteegui, de 21 años, chófer, natural de Euzgui y contra Miguel Arana Cantero, de 17 años, ayudante de chófer y natural de Oronoz, quienes sustrajeron, en varias veces, unos veinte sacos de cereales del comercio de don Emiliano Blasco, entre los meses de abril y fin de junio, de los que se recuperaron tres sacos de menudillo, valorados en 39 pesetas.

El Tribunal condenó a Ruperto a dos meses y un día de arresto mayor, por el delito de hurto sin ninguna circunstancia modificativa; y a Miguel, por el mismo delito, con una extenuante a multa de 300 pesetas, con arresto sustitutorio de 30 días y a ambos al pago por mitades de las costas procesales e indemnización mancomunada y solidariamente a don Emiliano Blasco de 393'60 pesetas.

Se vió la causa instruida, por el delito de hurto, contra Ruperto Cantero Apesteegui, de 21 años, chófer, natural de Euzgui y contra Miguel Arana Cantero, de 17 años, ayudante de chófer y natural de Oronoz, quienes sustrajeron, en varias veces, unos veinte sacos de cereales del comercio de don Emiliano Blasco, entre los meses de abril y fin de junio, de los que se recuperaron tres sacos de menudillo, valorados en 39 pesetas.

El Tribunal condenó a Ruperto a dos meses y un día de arresto mayor, por el delito de hurto sin ninguna circunstancia modificativa; y a Miguel, por el mismo delito, con una extenuante a multa de 300 pesetas, con arresto sustitutorio de 30 días y a ambos al pago por mitades de las costas procesales e indemnización mancomunada y solidariamente a don Emiliano Blasco de 393'60 pesetas.

Almorranas, Varices, Ulcerae

Curación científica radical

"SIN OPERACION" NI DOLOR

Procedimiento más moderno

Consultorio: Dr. Jaime Ledesma Navarro

Enfermedades de la Piel Venérea y Sífilis.

Especialistas del Hospital de la Cruz Roja

Consulta de 11 a 1

Alfonso I. n.º 16 enlo.-ZARAGOZA

Noticias y sucesos

Un tejado cae sobre dos niños, matando a uno

Corneado gravemente por una vaquilla-Industrial detenido.-No dejes en la ventana los alimentos

CASA DE SOCORRO

En este establecimiento se presentaron ayer para recibir asistencia los siguientes:

Babil Trusa, de 40 años, de herida contusa en el codo izquierdo, por caída.

Javier Martínez, de 11 años, de herida incisiva en la mano izquierda, por haberse cortado.

J. C., de 38 años, de quemaduras de segundo grado en la cara, por explosión de un encendedor.

Amado Cumba, de 2 años, de herida contusa en el párpado superior izquierdo, por golpe.

Felipe Barroco, de 56 años, de herida contusa en la mano derecha, por golpe.

Todos de carácter leve.

Además se practicaron tres reconocimientos para bagages.

RINA SIN CONSECUENCIAS GRAVES

En un campo de las afueras de Azagra cuestionaron días pasados los vecinos Higino Martínez Díaz y Lecin Luri Expósito, al reclamar éste la alfalfa que el otro se llevaba indebidamente, resultando de la contienda el segundo de ellos con una herida en la cabeza que le produjo en la cabeza el Martínez de un garrotazo.

De todo ello se ha dado cuenta al Juzgado correspondiente.

HORRIBLE DESGRACIA

Comunican de Berbinzana la triste noticia de que noches pasadas a causa de un fuerte vendaval se hundió un tejado que servía de marquesina para una solana de la casa habitada por don Eduardo Ibañez Arizu y su familia, con tan fatales consecuencias que los cascos cayeron de lleno, medio sepultándolos, a dos hijos del citado Ibañez, Eustaquio, de 11 años, y Aurea, de 6, resultando ambos heridos y la pobre niña de tal gravedad, que dejó de existir al día siguiente.

EL PELIGRO DE LOS ENCIERROS

De Cortes comunican que anteayer, al hacerse el encierro de las vaquillas bravas que habían de lidiarse con motivo de las fiestas, fué alcanzado por una de ellas el joven Jorge Jiménez Vello, que resultó con una contusión de cierta gravedad en el bajo vientre; por lo que una vez curado en aquella villa se le trasladó al Hospital de Barañain, donde se encuentra.

¡QUE GRACIOSOS...!

El jefe de la Guardia civil de Leiza comunica que en una casa de campo que poseen los señores de Balezna, en el alto llamado de Ezcurrea, han aparecido de la noche para la mañana las persianas de la misma abiertas violentamente y el balcón que da a la carretera lleno de piedras, cuya salvajada se atribuye a una venganza de carácter político.

¡QUE APROVECHE...!

De Arriba dan cuenta que en la noche pasada fué sustraída de la ventana de la casa del vecino Felipe Huarte un perol con menudillos de pollo y otras viandas, así como también una botella llena de leche que el citado vecino había dejado al sereno; pero el sereno resultó que fueron de puros frescos tres jóvenes del inmediato pueblo de Atalio que al pasar por la casa de referencia se les abrió el apetito y dieron buena cuenta de lo que allí había.

La digestión corre a cargo del Juzgado, que les exigirá las correspondientes responsabilidades por el delito de hurto.

INFRACTORES DENUNCIADOS

La benemérita de Abázuza ha denunciado a un vecino de dicha villa por transitar de noche sin llevar encendido el faro de la bicicleta que montaba, y la de Arguedas por el mismo motivo que el anterior a otros dos jóvenes de Valtierra.

EL PELIGRO DE LOS MECHEROS

Trabajando ayer en su taller de platería el industrial don Jesús Carrasquilla se le inflamó un mechero con el que estaba trabajando y se produjo quemadura en la cara de las que fué asistido en la Casa de Socorro.

SERVICIOS PRESTADOS POR LA GUARDIA MUNICIPAL

Ante el señor Alcalde fueron denunciados:

Dos por implorar la caridad pública.

Tres por infracción del Código de circulación.

Dos por dejar los perros abandonados.

Dos por embriaguez y escándalo.

Servicio de enfermos

FARMACIUM

San Saturnino.— Don José Elizondo, Ansoleaga, 21, primero.

San Nicolás.—Don Pablo Gúrpide.

San Nicolás, 41, segundo.

San Juan.—Don Eduardo Lázaro, Chapitela, 20, tercero.

San Lorenzo.—Don Fidel Sola, Navas de Tolosa, 23, primero, izqda.

San Agustín.— Don José Vera Roncesvalles, 10, quinto, dcha.

FARMACEUTICO

Señor Ibañez, Sarasate, 32.

Señor González Boza, Chapitela, número 22.

Señor Iribarren, San Saturnino 18.

RATERO DETENIDO

Por los agentes señores Flor y García fué detenido y presentado en la Comisaría Juan Ayesa Anoz, por haber sustraído de una guardiola valorada en 160 pesetas, de un automóvil propiedad de José Roncal Gascue.

EL ALISTAMIENTO DE MOZOS

Se servirán presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital de nueve a dos, a fines del alistamiento de mozos para el reemplazo de 1938, Ramón Olazola Carmesón, Diocleciano Morales Ramírez, Antonio Olorón Serrano, José Marcos Rodríguez, José Mendoza Egozcue, Felipe López Larrauri, Antonio Jiménez Echeverría, Francisco Huarte Muruzabal, Ernesto Izo Armendáriz, Vicente Huarte Cruchoa, José García Ugalde, Ismael Ganuza Santesteban, Jesús Garayo Amáez, Jaime Garralda Iribarren, José Ganuza Oroquieta, Wenceslao Goizuetta Guallar, Jesús Escudero Berduces, Eduardo Castro Gómez, Valerio Caro Ojen, Eustaquio Díaz Hincheita, Jesús Casares Ezeverri, Miguel Briega San Miguel, Porfirio Castellanos González, Andrés Bravo Erdozain, Vicente Carramolin Monares, Salvador Aldaz Apat, Victoriano Artoia Zugasti, Simón Arbizu Menéndeta, Francisco Aizena Moran y Benedicto Vicente Amestoy Lafuente.

J. A. Sagüés Irujo

ODONTOLOGO

RAYOS X

Sarasate, 10. 1.º Teléfono 1661

HOY EN "LOS AMIGOS DEL ARTE"

Para hoy jueves, a las diez de la noche, la Junta Directiva de esta Asociación siguiendo el plan que tiene trazado de organizar fiestas en honor de los señores socios durante la temporada invernal, ha organizado una velada muy interesante con un programa selecto y original por

Fotografía Rupérez

Retratos para carnets pasaportes, documentos etc. etc.

ENTREGA RAPIDA

Calceator, 12. Planta baja. Teléfono 2436

ESTRELLA DE ALICANTE y CARDI

que demostrarán con sus destrezas y sus maestrías su numeroso repertorio, como transformistas, comediantes, ventrílocuos, ilusionistas, imitadores de artistas, caricaturistas, etc., etc.

A esta velada que suponemos se verá muy concurrida, quedan invitados los señores socios y sus familias.

CARBONES

Calceator, 12. Teléfono 2436

SORTEO DE RECLUTAS

El teniente coronel Jefe de la Caja de Reclutas núm. 37 (Pamplona) ha hecho público que debiendo verificarse los días 6 y 13 del mes corriente los sorteos de los reclutas del reemplazo del año en curso y anteriores a él agregados (soldados de haberes y cuotas), y tratándose de actos públicos-conforme a disposiciones legales, se invita a los Ayuntamientos que tengan reclutas sorteadas a nombrar comisionados para apreciar los actos de referencia, que se celebrarán en los locales de la Caja de Reclutas, a las nueve de la mañana de los expresados días.

A tales locales, situados en el edificio de la Comandancia Militar, se entrará por la puerta sita al final de la calle del Dos de Mayo, junto al Portal de Francia.

REGISTRO CIVIL

En los libros del Registro civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos

Ángel María Martínez Arbeloa.

Micaela Teresita Alconero Cámara.

María de los Angeles Larrazoy Oroz.

Teodoro Domínguez Gorosabel.

María Josefa Echeondo Magallón.

Miguel Ángel María Arizcun Zozaya.

Defunciones

Ramón Noguera, de 15 meses, de Herreros (Tarragona), Arrieta, 5, quinto.

Cipriano Goñi, de 49 años, de Pamplona, Hospital.

Asunción Michelena, de 14 años, de Pamplona, Hospital.

Petra Olite, de 28 años, de Oñand, Campana, 11.



Recomendamos a toda clase de personas que hagan la devoción de los nueve primeros Viernes de mes seguidos, que darán principio mañana.

Todas las promesas hechas por el Sagrado Corazón de Jesús a sus devotos son muy consoladoras, pero especialmente las que se relacionan con los últimos instantes de nuestra vida, que son los más importantes de todos, por depender de ellos una eternidad.

Por tanto, la promesa, más extraordinaria y la más consoladora de todas, es la conocida con el nombre de

GRAN PROMESA

que el Corazón Divino hizo en una de sus apariciones a Santa Margarita María de Alcoque, al decirle:

"Yo te prometo, en la excesiva misericordia de mi Corazón que mi amor omnipotente concederá a todos aquellos que comulguen NUEVE PRIMEROS VIERNES DE MES SEGUIDOS, la gracia de la penitencia final, que no morirán en mi desgracia, ni sin recibir los Sacramentos, sirviéndoles mi Corazón de Asilo seguro en aquella última hora."

La promesa es digna de la infinita generosidad del amantísimo Corazón de Jesús que ha querido ofrecer esta nueva prenda de su inmenso amor y esta tabla de salvación, A TODOS y más especialmente a los pecadores, y a los que por estar en medio del mundo y vivir en esta sociedad actual, llena de peligros, corren más riesgos de perderse eternamente.

ESTA GRAN PROMESA ES UNA GRACIA Y PRIVILEGIO ESPECIAL

que deben todos, absolutamente todos, aprovecharse de ella, haciendo esta hermosísima devoción de comulgar nueve primeros viernes de mes seguidos.

NOTA—Se pueden principiar en cualquier mes del año, pero generalmente se suelen dar principio con el primer viernes de Octubre, para terminar con el primer viernes del mes de Julio, mes consagrado todo él al Sagrado Corazón de Jesús.

EJERCICIOS ESPIRITUALES

de San Ignacio de Loyola en completo retiro.

Tendrán lugar dos tandas en los meses de Octubre y Noviembre, en la Casa de San Francisco Javier de Burlada-Pamplona.

La primera para obreros, sirvientes, etcétera.

Comenzarán el día 23 del actual mes de Octubre, para terminar el 28 por la mañana, dirigidos por el R. P. Bengoechea, S. J.

La segunda, especial para señoras y señoritas, del 23 al 29 del próximo mes de Noviembre.

Será dirigida por el R. P. A. Gómara, de la Compañía de Jesús.

Advertencias: Primera.—Las que deseen tener derecho a billete económico, ferrocarril,

línea del Norte, avisarán con nueve días de antelación.

Segunda.—Las tandas comienzan el primer día a las siete de la tarde.

Tercera.—Nadie irá a los Santos Ejercicios sin haber recibido tarjeta de que está admitido.

La correspondencia a la señora directora de la Casa de Santos Ejercicios, Pamplona-Burlada, Teléfono 2620.

Cuarta.—Le rogamos encarecidamente se interese cuanto pueda por reclutar ejercitantes a dichas tandas.

¡El señor se lo premiará!

LOS NUEVE PRIMEROS VIERNES DE MES

Darán principio el día 4 del actual mes de Octubre, recomendándose a todos hagan tan consoladora devoción, que es la conocida por el nombre de LA GRAN PROMESA hecha por el Corazón de Jesús a Santa Margarita María de Alcoque.

ADORACION NOCTURNA

Real Servicio Eucarístico para el mes de Octubre

Día 3, "In Coena Domini", por don José Roldán.

Día 5, "San Francisco Javier", por don Casildo Iriarte.

Día 7, "Santo Tomás de Aquino, por difuntos señores Machifena.

Día 8, "Inmaculada", por difuntos señores Cabasés y esposa.

Día 11, "Virgen del Pilar", (titular), por doña Amalia Lusarreta.

Día 12, "San José", por don Ignacio Roldán.

Día 14, "Virgen del Camino", por don Vicente Udobro.

Día 16, "San Antonio", por don Jesús Lizarraga.

Día 19, "Santiago", por don Joaquín Senosiain, (honorario).

Día 22, "San Pascual Bailón", por don Francisco Martínez.

Día 23, "Cor Jesu", a intención de un adorador.

Día 25, "San Fermín", a intención de un adorador.

Día 26, "Circuncisión", por don Miguel Olza.

Día 28, "San Miguel", por don Francisco Ansaldo.

Día 29, "San Pedro", a intención de un adorador.

Día 19, "San Tarcicio", y el día 20 misa de comunión y retirada de la guardia.

CONGREGACION DE ESCAVOS DE MARIA

La Congregación de Esclavos de María Santísima, bajo la advocación del Sagrado Corazón de Jesús, celebrará todos los días del corriente mes de Octubre, a las SIETE de la tarde, el solemne y tradicional Rosario, con la suntuosidad de costumbre, terminando con una breve plática.

EN LAS ESCUELAS PIAS

Todos los días, a las cinco o media de la tarde se rezará el Santo Rosario con exposición del Santísimo Sacramento.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA

Jueves Eucarísticos

Día 3 de Octubre, primer jueves.

Los coros de este centro celebrarán los cultos de este día con la solemnidad acostumbrada; comuniones generales conmemorativas en las misas de seis y media, siete y media y nueve, y Hora Santa Eucarística de siete a ocho de la tarde.

JUVENTUD FEMENINA DE ACCION CATORICA

Como en años anteriores, organiza una tanda de ejercicios espirituales de San Ignacio de Loyola en completo retiro para señoras.

Tendrá lugar en la Casa de San Francisco Javier de Burlada y dará principio el día 3 de Noviembre a las siete de la tarde, para terminar el 9 por la mañana, dirigidos por el R. P. José María Lacoume.

Inscripciones y correspondencia a la secretaria, Zapatería, 40, segundo.

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta y tres años recibiendo y administrando ahorros del país y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes

Imposiciones anuales	350 %
Imposiciones semestrales	300 %
Libretas ordinarias	250 %
Cuentas corrientes a la vista	125 %

OFICINAS CENTRALES.—Doña Blanca de Navarra (antes calle Mercaderes), chaflián con la Chapitela. Agencia en el mercado del Matadero.

FABRICAS DE IMPERMEABLES

EN SAN SEBASTIAN, BILBAO Y SANTANDER

Pesetas

Gabardinas para niños clase buena	30
Gabardinas para caballero, buena	50
Gabardinas tres telas, forro seda	75
Impermeables ingleses, lo mejor	100
Gabanes cuero, buenos, caballero	60
Gabanes cuero, lo mejor que hay	100
Chaqueta gamuza, gran novedad	75

Unicos fabricantes que tenemos tres fábricas en España, al precio que nosotros vendemos compran nuestros competidores. Cuando necesite copias de sus reales vaya a esas casas que anuncian este artículo, nosotros no fabricamos porqueras, pero para comprar gabardinas buenas, gabanes cuero, y chaquetas gamuza, no encontrará a nuestros precios en ninguna parte de España.

MERCADERES, 9.—JUNTO "ALMACENES AZCARATE" Teléfono 2204

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE

Agüas minerales naturales de

Carabaña

Purgantes, depurativas, antibiliosas, antipépticas

PROPIETARIOS Hijos R. J. Chávarri Maura 12 (antes Lealtad)-Madrid

LEGITIMO JEAN PARIS

PAPEL DE HILO PURO

GASTON D'ARCY PARIS JEAN

Gran premio en la exposición de Sevilla

El debate político en el Parlamento

Intervenciones de Bolívar, Primo de Rivera, Chapaprieta, Martínez Barrio, Gil Robles, Miguel Maura, Martínez de Velasco y Santaló

Primo de Rivera motiva la enérgica actuación del Jefe del Gobierno para imponer respecto a la situación internacional la actitud que conviene a España.—Martínez Barrio y Gil Robles dialogan sobre la hipótesis de un golpe de fuerza

SESION DE CORTES

Madrid.—A las cuatro treinta comienza la sesión.

Preside el señor Alba. En escaños y tribunas bastante animación. En el banco azul el presidente del Consejo y los ministros de la Gobernación, Instrucción Pública, Estado y Obras Públicas. Leída y aprobada el acta. El presidente del Consejo da lectura a un proyecto de ley.

DEBATE POLITICO

El presidente de la Cámara anuncia que continúa el debate sobre la última crisis.

EL COMUNISTA BOLIVAR

El señor Bolívar, comunista, interviene en la discusión. Comienza recogiendo las manifestaciones hechas ayer por el señor Chapaprieta según las cuales este Gobierno es igual al anterior. Dice que todos los constituidos desde el año 1933 tienen las mismas características antipolíticas que distinguen a éste. Se nos promete una vez el paraíso, pero ya sabemos lo que valen estas promesas: Esto quiere decir que continuará el estado de guerra, la censura de Prensa y la persecución de las organizaciones obreras.

Una voz de los bancos de Renovación Española: Y los pistoleros en la calle.

Instituto Francés

Para conocer y hablar el Francés sin necesidad de trasladarse al país vecino basta seguir los cursos de este Instituto que comenzarán el uno de Octubre.

El año pasado obtuvieron diploma los alumnos presentados a examen ante la Comisión de Alianza de París.

El señor Bolívar dice que los pistoleros de la derecha están amparados por el Poder público, afirmación que suscita una protesta casi unánime. Otros comentarios del diputado comunista respecto a la ineficacia de la acción emprendida para aliviar el paro obrero, también determinan en la Cámara movimientos diversos. Sostiene que aunque se afirma que no hay dinero para remediar la crisis de trabajo, las partidas del Presupuesto acusan un considerable aumento en lo que respecta a los servicios de orden público y defensa nacional.

Habéis arrebatado las pocas libertades que se concedieron a Cataluña y acentuáis la opresión de Galicia, Vasconia y Marruecos (grandes risas). Alude a la ley de restricciones y dice que lo único que se logrará con su aplicación es aumentar la miseria de millones de empleados modestos. Dirigiéndose al Gobierno dice que hay algunos que creen que es preciso esperar a que se vaya, pero el orador está convencido de que no se irá hasta que lo echen. Constantemente interrumpido afirma que es preciso formar el frente popular antifascista y lamenta la ausencia de los socialistas en la Cámara. Hubiera querido que estuviesen a su lado como lo están los pocos republicanos con vergüenza que existen en España. Hace un llamamiento a todas las fuerzas antifascistas, aunque sean católicas, se extraña de que las derechas temen los resultados de unas elecciones generales cuando proclaman que la mayoría del país está detrás de ellas. Este Gobierno se opone a que se rinda homenaje a los mártires de Jaca y a los caídos en el movimiento de Octubre. El pueblo ha visto muchas cosas, y por ello no tiene nada de particular que se produzcan incidentes como el de la plaza de toros. Censura la actuación de la fuerza pública respecto de los trabajadores.

De los bancos cedistas surgen constantes y violentas interrupciones al orador comunista.

El señor Ruiz Alonso: ¿Quiere decirme el señor Bolívar cuánto ha dado el Socorro Rojo Internacional a la familia del chófer Plaza?

El señor Bolívar: El Socorro Rojo no es una organización de caridad (grandes protestas).

Un diputado: ¿Cuánto le dan por ese discurso?

El señor Ruiz Alonso: ¿Cuántos obreros fusilaron directamente en Rusia?

Las interrupciones se multiplican y el propio señor Ruiz Alonso dice que no es posible que se permita realizar una labor revolucionaria como la que ha emprendido el señor Bolívar (Aplausos).

El señor Bolívar termina diciendo que hay que ir a un Gobierno popular que dé paso al Gobierno obrero y campesino que él defiende.

PRIMO DE RIVERA

El señor Primo de Rivera comienza aludiendo a los aspectos internacionales que deben considerarse en relación con la crisis última. Dada la situación de Europa, ninguna consideración que no sea de interés nacional puede mover a nadie. El problema europeo hay que enfocarlo desde el ángulo que el orador propone. A saber: Si se aplican las sanciones se declarará la guerra en Europa. Italia está haciendo un gran experimento y el problema es simplemente el de saber si una cuestión puramente colonial puede determinar la generación de un conflicto. Se trata de una empresa colonial, pero no vamos a escandalizarnos porque eso es intento por Italia, o por quien sea. Las naciones cultas tienen, no el derecho, sino el deber de colonizar a los países atrasados. Pero el conflicto italo-etíope se cruza con otro italo-inglés. La posición de Inglaterra es lógica porque vigila la permanencia de su

imperio colonial. El imperio es la esclavitud de una nación y en ese sentido no hay por qué censurar la posición de los ingleses. Pero nosotros no somos ingleses ni podemos participar de las inquietudes que ellos tienen. Ya veis que este problema puede enfocarse desde un punto de vista independiente de las simpatías que pueda tenerse por éste o aquel país, Rusia ha apoyado a Inglaterra porque es una potencia europea que espera el triunfo del Comunismo de la generalización de la guerra europea.

¿Cuál debe ser la posición de España en Ginebra? La cuestión es importante sobre todo si es cierta la noticia de esta mañana que da por inevitable la guerra.

El señor Barcia: La guerra ha comenzado ya.

(El orador hace una pausa y en la Cámara se advierte la emoción que ha producido la noticia).

El señor Primo de Rivera estudia el pacto de la Sociedad de Naciones y los aspectos que más deben interesar a España en relación con la aplicación de sanciones especialmente de las de carácter militar. Afirma que todas las naciones representadas en Ginebra están verificando sondeos antes de pronunciarse. Sólo España va a votar por pura adhesión al espíritu ginebrino, como si fuéramos paludos deslumbrados. Nuestra posición en Ginebra debe ser aquella que nos permita firmar que España se opone al incendio de Europa. España tiene que conseguir la neutralidad. Por una vez su mantenimiento va a ser peligroso, por ello no hay sombra de cobardía en esta actitud. El Pacto no puede obligarnos a participar en la contienda, y para defender esta tesis aduce argumentos de carácter jurídico, pero en todo caso, neutrales o participantes en la lucha, nuestra conducta sólo puede estar determinada por la conveniencia de España. Pero yo no veo — dice — que sea nuestro interés defender al imperio inglés.

Y no necesito evocar la sombra de Gibraltar para convencernos (Aplausos).

EL JEFE DEL GOBIERNO

El presidente del Consejo se levanta y con gran vehemencia dice que no pensaba hablar sobre cuestiones tan delicadas hasta el final del debate político. No obstante, las imprudentes palabras pronunciadas por el señor Primo de Rivera me obligan a quebrantar este propósito. No es posible que ningún diputado se levante a hablar de estas cuestiones como se ha hecho, porque ninguna puede tener los elementos todos del problema excepto el Gobierno (Aplausos en lamayoría). Yo tengo que pedir a todos, precisamente por lo trascendental del momento, que no se suscite debate en torno a esta cuestión, porque ello podría poner en peligro el interés de España que nosotros estamos decididos a mantener.

Y he de alzarme contra el hecho de que aquí se produzcan criterios imprudentes que puedan dañar al trascender fuera de España, las conveniencias nacionales.

Estas palabras arrancan una ovación en los bancos gubernamentales.

El señor Primo de Rivera protesta contra esta interpretación de su actitud y dice que, como la considera injusta, corresponderá a ella negándose a ir a la presidencia del Consejo.

Cuando se dispone a abandonar el salón en medio de grandes rumores, el presidente de la Cámara le ruega que vuelva a su escaño, a lo que accede el señor Primo de Rivera.

El presidente del Consejo reanuda su discurso e insiste en que el Gobierno sabe comportarse, por lo mismo que siente la angustia de la hora, con la resolución necesaria para mantener íntegramente el honor de España y defender sus intereses vitales. Por todo ello no estima conveniente, sino muy peligrosa, la discusión de materia cuyo pleno conocimiento corresponde al Gobierno. (Grandes aplausos).

El señor Primo de Rivera advierte que sus primeras palabras fueron para indicar que no aspiraba a que el Gobierno hiciera ninguna declaración ni siquiera a que se planteara un debate sobre política internacional.

MARTINEZ BARRIO

El señor Martínez Barrio dice que cualquiera que sea su posición respecto del actual Gobierno, es evidente que cuando éste habla en nombre de España, representa plena y totalmente a todos los españoles (Aplausos en las izquierdas y en los grupos gubernamentales).

Se refiere luego a la crisis y a las incidencias que la han determinado. Estima necesaria que la motivación de la crisis se explique, que se digan sus causas. Para ello es necesario que el presidente del Consejo y el de la Cámara nos digan qué es lo que ha ocurrido.

El señor Alba debe decirlo, aunque se vea obligado a descender de su alto sillal. Quiere conocer las razones por las cuales el jefe del partido radical no está en la presidencia del Gobierno y cómo no pudo formarlo, el señor Alba.

El resultado de estas crisis es siempre lamentable. En cada crisis se lanza del Gobierno a un republicano.

En la primera crisis se lanzó al señor Samper, después al señor Villalobos y ahora al señor Portela. Habrá motivos para estos lanzamientos, pero que se digan, que se nos expliquen. ¿Por qué habéis arrojado al anterior ministro de la Gobernación?

Es preciso que nos diga si los nuevos grupos que forman el bloque gubernamental sienten la necesaria satisfacción interior. Si la sienten que nos digan qué política va a servir, porque esto es lo esencial. No se puede repetir el espectáculo de los

últimos meses cuando hubo en el banco azul un Gobierno agonizante sacudido por las divergencias de la segunda nota del Presidente de la República, y preguntó así el programa de este Gobierno se va a ajustar a las indicaciones contenidas en ella.

No cree que haya posibilidad de que en España se restablezca la convivencia civil entre los ciudadanos si el Gobierno no da pruebas de haberse pacificado él mismo.

Hay que restablecer las garantías constitucionales y abrir los centros obreros y políticos del carácter que sean.

El señor Fernández Ladreda: Pero que se devuelvan los catorce millones. (Rumores).

El señor Martínez Barrio continúa su discurso y dice que es preciso entregar los Ayuntamientos a los concejales que fueron elegidos legalmente, porque no es posible montar la vida local sobre el armazón de los partidos gubernamentales. Esto es siempre perjudicial para quien lo hace.

Recuerda que toda la campaña del señor il Robles en las Constituyentes partió de una afirmación: La de que aquellas Cortes estaban muertas y divorciadas de la opinión. Ahora hay un medio de demostrar si el país está con vosotros: Id a unas elecciones.

El ministro de la Guerra: Estamos dispuestos a complacer a su señoría (Grandes aplausos en los bancos de la Ceda).

El señor Martínez Barrio continúa su discurso y dice que, realizadas las elecciones, los vencedores verían robustecida su autoridad y los vencidos se colocarían en la posición de acatamiento de la voluntad popular.

Hay rumores que envenenan el alma nacional y se dice que en un momento determinado podría ser suplantada la voluntad nacional por un golpe de Estado (Grandes rumores y protestas).

El señor Gil Robles: Pido la palabra.

El señor Martínez Barrio: No incurrais en

evidente que en la hipótesis del Ejército en una parte, por lo menos, debería apartarnos fuerza. Yo agradecería mucho al señor Martínez Barrio que, al referirse a estos rumores más o menos consistentes, que han circulado por tertulias de cafés, que han traído a la Cámara, los fundamentase debidamente. El señor Martínez Barrio no es hombre que recoja cosas de la calle para traerlas aquí.

¿Es pregunta o es que sólo se trata de una habilla? Querría que me contestase su señoría.

El señor Martínez Barrio: No tengo por qué someterme a interrogatorios.

El ministro de la Guerra: Perfectamente. Pues entonces ¿le parece a su señoría que me sienta y con toda amplitud nos explique el fundamento de esos rumores a los que él ha dado estado parlamentario?

Con permiso de la Presidencia lo voy a hacer así para dar ocasión a estas explicaciones. (En efecto el ministro de la Guerra se sienta y el señor Martínez Barrio se levanta a hablar visiblemente contrariado).

El señor Martínez Barrio: Yo no traigo habillitas de la calle ni de ninguna parte. Lo que hago es recoger los temores que se han expresado por ahí.

Hay un caso concreto. ¿Por qué se adoptaron una noche medidas tomando militarmente todas las provincias de España? (Aplausos en las izquierdas).

El señor Gil Robles dice que no tomaron ningunas medidas de carácter militar, no habiéndose movido ni un solo soldado de los cuarteles. Se han tomado medidas gubernativas para garantizar el orden por disposición del señor Prtela Valladares a quien su señoría ha elogiado tanto.

De forma que si a esto le llama su señoría tomar militarmente España, es traer aquí habillitas de cafés: Que no se podrá citar ni una sola medida suya para mover un

El señor Martínez Barrio, enmedio de interrupciones, dice al señor Gil Robles que en el banco azul hay que tener serenidad y prudencia, porque en la oposición es donde cabe la pasión.

Refiriéndose concretamente a la pregunta sobre el rumor de un hecho de fuerza, dice que no ha pensado en Gil Robles cuando se dirigía al Jefe del Gobierno. Antes de hacer la pregunta consultó privadamente al señor Chapaprieta y éste le dijo que era conveniente hacer esa pregunta.

El señor Chapaprieta: Yo le dije que esa pregunta la contestaría oponiendo un profundo mentís.

El señor Martínez Barrio: Claro. Pero yo a pesar de la libertad que me da el estar en la oposición, no hubiera hecho la pregunta sin la consecuencia de su señoría.

Termina lamentando no haber recibido trato respetuoso e insiste en que el Gobierno tomó extraordinarias medidas precautorias. Si no había ningún motivo, lo celebró.

El señor Gil Robles rectifica insistiendo en que el señor Martínez Barrio le ha dado ocasión para decir lo que hace mucho tiempo deseaba.

MIGUEL MAURA

Habla a continuación don Miguel Maura. Combate la tesis internacional expuesta por el señor Góicoechea y Primo de Rivera.

Ateniéndose a la realidad, no quiere hablar del problema. Dice que le ha convenido el discurso de ayer del señor Royo Villanova. No comprende cómo el señor Calvo sólo encuentra censurables las notas presidenciales.

Hace un elogio de la conducta presidencial perfectamente constitucional. Nada hay de dañoso para el interés de España en que la opinión conozca el pensamiento del jefe del Estado.

La solución de la crisis ha sido la única posible, recogiendo las rebanduras de todo lo utilizable en el Parlamento y arrojado sobre el banco azul.

Dice que el señor Samper fué arrojado del Gobierno por su actitud en lo de Cataluña y a los pocos días era ministro. La Ceda se fué por su contrario a los indultos de González Peña y después volvió al Poder.

Irónicamente dice al señor Martínez de Velasco que no es suficiente para ser ministro de Agricultura haber pasado por barbecho. El discurso del señor Calvo Sotelo tuvo al final un ramillete y una traca.

A. Velilla del Rincón
Del Hospital del Niño Jesús
Especialista en Niños
Rayos X. Electricidad Médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida San Ignacio, 14, primera, derecha. Teléfono, 1501

El ramillete comenzó por lo de las grandes cruces a los generales. El señor Maura hace algunas alusiones al señor Royo Villanova que exclama: Ya he tenido bastante paciencia cuando ha molestado su señoría al señor Martínez de Velasco que es tan inteligente como el jefe del Estado.

El presidente de la Cámara: Tenga su señoría responsabilidad de ese pecado de mal gusto.

El señor Royo Villanova: Pues a ver si me suelto el pelo (Risas).

El señor Maura sigue defendiendo al Presidente de la República. La traca del final del discurso del señor Calvo Sotelo fué aquello de la revolución y la contrarrevolución y se extraña de que los monárquicos digan que el Presidente está en frente de la contrarrevolución, después de una crisis que da el Poder a todo lo que hay de derechas en España.

Lo que España quiere es un Gobierno con autoridad, pero liberal y cuando se le da al pueblo de veras, ya verán las derechas la espantosa realidad.

MARTINEZ DE VELASCO

El señor Martínez de Velasco contestando a las ironías del señor Maura dice que ha ido al Ministerio porque su partido lo ha exigido. Dice que va a explicar por qué figura en el Gobierno después de haberse retirado sus correligionarios.

Fara hacer labor útil, muchas veces hay que sacrificar éxitos personales, y se siente orgulloso de colaborar con el señor Rahola.

SANTALÓ

El señor Santaló dice que ha cambiado la táctica de la Cámara. Ayer todos se preocupaban de la situación interior y exterior. Lamenta que el Gobierno no estuviera ayer a la altura de las circunstancias.

Dice que la crisis se planteó y tramitó al revés de como dijo el señor Chapaprieta. Debía plantearse en el Parlamento. Preguntó si hubo una sola causa para la crisis. Ha considerado al señor Royo Villanova como autor de ella y es raro que el señor Martínez de Velasco, solidarizado con él, volviese al Gobierno.

Si el jefe del Gobierno no quiere decepcionar, debe dar las explicaciones necesarias. No puede haber compatibilidad entre los que defienden la libertad económica de Cataluña y los que la niegan. Estima que no se ha cumplido el programa de Lerroux al no llevar paz al país.

Por lo tanto seguirá la obra destructora de todo lo tanto de las Constituyentes, manteniendo a España en el régimen de excepción impuesto hace un año. Ya que se ha

elogiado la ley de Restricciones hay que recordar a su señoría que le digamos que había que acabar con la ocultación de la riqueza.

El señor Chapaprieta: ¿Sabe su señoría cuánto se ha recaudado últimamente? 152 millones.

El señor Santaló sigue diciendo que Cataluña lleva un año en un régimen intolerable, pues la Generalidad tiene la representación contraria a la voluntad de los catalanes. Contestando a una interrupción, dice que no rehuye nada de lo que significaba el seis de Octubre para España y para Cataluña. La justicia está ahorrada y clausurados los centros políticos.

Se concede la palabra al señor Barcia, pero éste, por lo avanzado de la hora, solicita hablar mañana.

Se levanta a continuación la sesión. Son las nueve de la noche.

PROGRAMA PARA MAÑANA

Madrid.—Terminada la sesión, el Presidente de la Cámara manifestó a los informadores políticos que mañana continuará el debate político y que intervendrán los señores Barcia y Lamamié de Clairac como asimismo el presidente del Consejo. Llegado el turno de las rectificaciones lo harán los señores Góicoechea y Calvo Sotelo.

El señor Fuentes Pila, que tenía pedida la palabra, ha desistido de intervenir y seguramente lo hará de manera especial pasado algunos días, toda vez que dicho señor piensa ausentarse de Madrid. En lo que a mí se refiere, ya que he sido aludido en distintas ocasiones durante el debate, debo decir que considero que no podía decir nada ni contestar que no hubiera dicho ya a la Prensa y expuesto en la nota que oportunamente facilité y además porque, por otra parte, opino que, dadas las circunstancias delicadas para España y el mundo entero, creo que debo dar ejemplo no prolongando el debate político que se viene desarrollando.

Dice que el señor Samper fué arrojado del Gobierno por su actitud en lo de Cataluña y a los pocos días era ministro. La Ceda se fué por su contrario a los indultos de González Peña y después volvió al Poder.

The y Elixir Pujol
Es el purgante Ideal, el más cómodo, eficaz y seguro preventivo contra las enfermedades, infecciosas como son: gástrica, tífus, grippe, etc. Píjese antes de adquirir el preparado de si lleva el nombre PUJOL, para no ser engañado.
De venta Farmacias, Droguerías y Herboristerías.
Depósito general: PRODUCTOS PUJOL, S. A. San Pedro Mártir, número 6, Barcelona.
TELEFONO 75.570

Oficiales

MARCILLA
Ferias anuales
Las tradicionales y renombradas ferias de ganados se celebrarán, como de costumbre, del 8 al 12 de Octubre, ambos inclusive. Se cuenta con espaciosas cuadras y cómodos abrevaderos para el ganado, y fondas y hospederías para los feriantes, con servicio esmerado y tarifas lo más reducidas posible.

No se cobrará impuesto alguno por la ocupación de la vía pública para instalación de casetas, puestos y demás, y se cede gratis el terreno para esos efectos.

A los dueños de ganado se les exigirá los certificados de origen y sanidad antes de entrar aquí en el ferrial.

Diversos festejos para entretenimiento de los feriantes.

Marcilla, 21 de Septiembre de 1935.—El Alcalde Accidental, Cecilio Fabo.

GALLIPIENZO
A las tres de la tarde del día cuatro de Octubre próximo, se celebrará en la Sala Consistorial subasta pública a viva voz para el arriendo de la carnicería por tiempo de dos años.

A continuación se celebrará la tercera subasta de hierbas, con la rebaja reglamentaria.

Las condiciones para ambos arriendo se hallan de manifiesto en Secretaría municipal.

Gallipienzo 30 de Septiembre de 1935.—El Alcalde, JAVIER IRRIZALDU.

YESA
Declarada desierta, la primera subasta celebrada para el arriendo de la Corraliza Municipal, la segunda subasta con la rebaja del diez por ciento sobre la anterior, tendrá lugar en la Casa Consistorial a las doce horas del próximo día 7 de los corrientes.

El Alcalde, SANTOS ORDUNA.

AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA
MERCADO DE GANADOS
Se recuerda a los ganaderos y dueños de animales que acuden al Mercado de Pamplona, que según lo dispuesto en el vigente Reglamento de Epizootias, deben proveerse de la oportuna guía de Sanidad de origen, de los ganados que presenten para su venta (requisito cuya adquisición no ocasiona ninguna molestia, ya que su expedición es gratuita), y que en cumplimiento de tal precepto será exigido aquel documento a la entrada de los animales en el Mercado.

Pamplona 2 de Octubre de 1935.—El Alcalde, TOMAS MATA.

CREDITO NAVARRO
SOCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864
Capital social ... 15.000.000 de pesetas
Capital desembolsado ... 10.000.000
Fondo de reserva ... 6.011.740
Con SUCURSALES en Alasua, Aoz, Buñuel, Caparrosa, Cascante, Cintrunigo, Corella, Elizondo, Estella, Fitero, Iruzzun, Lerin, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochagavía, Peralta, Fuente la Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafranca.
DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER
Realiza toda clase de operaciones bancarias
INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES
(Máximos autorizados por las vigentes disposiciones legales obligatorias para toda la Banca operante en España)
A las cuentas corrientes y Depósitos ... 125 %
Imposiciones a plazo de 3 meses ... 250 %
Imposiciones a plazo de 6 meses ... 3 %
Imposiciones a plazo de un año ... 350 %
Libretas en Caja de Ahorros al 2'50 por 100

pecado de hipocresía. ¿No es verdad que, cierto o no, el rumor circula? (Nuevos rumores). Podéis desmentirlo.

El presidente del Consejo: Por desmentido.

El ministro de al Guerra: Yo tranquilizaré plenamente a su señoría.

El señor Martínez Barrio: Esperaba que me tranquilizase el presidente del Consejo y lo que me extraña es que pueda hacerlo con mayor plenitud el ministro de la Guerra. Yo lo que quiero es que nuestras disputas discurren dentro de la legalidad. Recuerda que siempre ha sido adversario de la violencia y en todo momento se ha opuesto a los actos de este carácter.

Termina diciendo que el Gobierno tiene en sí la enfermedad que ha de darle muerte.

EL MINISTRO DE LA GUERRA

El ministro de la Guerra se levanta a contestar a la alusión del señor Martínez Barrio. Comienza diciendo que no tenía el propósito de intervenir en este debate porque, miembro del Gobierno, sabe que a su presidente es a quien corresponde asumir la responsabilidad de estas discusiones.

Voy a hablar— dice— porque el señor Martínez Barrio ha planteado con gran oportunidad un tema que estaba ya deseando que se suscitara públicamente. El señor Martínez Barrio no debe hacer deducciones picarescas del hecho de que yo haya pedido la palabra para tranquilizarle. Es evidente que parecería una cobardía mi silencio ante una alusión semejante, porque, en definitiva, si se habla de un golpe de fuerza, es

solo destacamento.

Es lamentable que su señoría haya pretendido reafirmar un tema de corrillo por una ineidia. Yo puedo asegurar que el Ejército que es el brazo armado de la Patria, no realizará ningún acto contra el Estado.

Confirma su interés en ser ministro de la Guerra, porque ha querido restañar las heridas que otros produjeron, y por desear reorganizar el Ejército que fué desorganizado para que sea útil a la nación.

Agrega que para que la Ceda se afiance en el Poder, no necesita fuerza militar, porque la tiene en el país.

Nosotros no tememos a la disolución de Cortes y si no la pedimos es porque estimamos que sería perturbadora para España. Pero por nosotros puede venir cuando quiera. Pide a Martínez Barrio que indague mejor sobre quienes son partidarios de un golpe de Estado, puesto que aún no ha condenado la rebeldía de Octubre. (Aplausos de la mayoría).

El señor Martínez Barrio dice que Gil Robles, con intenciones malvólicas, ha argumentado atribuyéndole frases que no pronunció, y con su vehemencia ha motivado aplausos de ahí (señalando a la Ceda), y de ahí (señalando a los radicales). Yo no he dicho que se tratara de un golpe de Estado, sino de un golpe de fuerza. No considero capaz al Ejército, brazo armado de la Patria, como habéis dicho, capaz de alzarse para suplantarse la voluntad nacional. (Protestas en la mayoría).

Zumalacarregui
HENNINGSEN
Otra traducida admirablemente bien, del inglés
ROMAN OYARZUN
Ningún vasco-navarro, cualquiera que sean sus ideas, debe dejar de leer esta obra interesantísima, en la que se detallan con vivos colores las épicas luchas que se desarrollaron en nuestras tierras en la primera guerra civil.
De venta en todas las Librerías.

Por los Ministerios

Son sancionados unos tradicionalistas revoltosos

En los últimos cuatro meses la recaudación del Tesoro se ha visto aumentada en 172 millones de pesetas

EN GUERRA

Madrid.—El ministro de la Guerra recibió est mañana una comisión de harineros y trigoeros, acompañados del ex ministro de Justicia señor Casanueva, que se ofrecieron a señor Gil Robles para poder resolver el problema del trigo.

También visitaron al ministro de la Guerra el subsecretario de Comunicaciones, señor Basch Marín y otras personas.

EN HACIENDA

Madrid.—El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas que la recaudación, durante el mes de Septiembre aumentó en 76.349.926 pesetas.

El aumento de recaudación, durante los cuatro últimos meses, ha sido el siguiente: Junio, 20 millones; Julio, 35; Agosto, 41; Septiembre, 76. Total, 172 millones.

Añadió que habían comenzado a aplicarse los decretos de restricciones y se habían firmado los ascensos de unos setenta porteros.

Además había hecho una aplicación de crédito para mejorar la situación de sueldo de funcionarios de Hacienda, de la escala inferior.

EN AGRICULTURA

Madrid.—El ministro de Agricultura, Industria y Comercio, al recibir a los periodistas, hizo las siguientes manifestaciones:

—Sigo preocupado del problema del trigo, porque tengo el propósito inflexible y decidido de que para mediados de mes esté hecha la total recogida.

Me he puesto al habla—añadió—con el Banco de España para obtener 75 millones a que me autoriza la ley últimamente votada para que no se interrumpa en ningún instante la labor de la recogida.

Me he puesto al habla con el ministro de la Gobernación para que dé instrucciones a los gobernadores, al objeto de que estos den las máximas facilidades a los delegados de mi autoridad en el cumplimiento de su cometido.

Estoy ocupándome incesantemente de los gravísimos problemas planteados en el ministerio de Industria, principalmente el del carbón.

Tengo el propósito de resolverlo con gran celeridad, pero sin precipitaciones que puedan dañar a las resoluciones adoptadas.

Por último, rogó el señor Martínez de Velasco a los periodistas que diesen cuenta de los días de visita, al objeto de descongestionar la cantidad de público que actúe a su despacho.

El ministro de Agricultura recibirá a los diputados todos los días de una y media a dos y al público en general, los miércoles y viernes, de una a dos.

EN OBRAS PUBLICAS

Madrid.—El ministro de Obras Públicas y Comunicaciones recibió a los Consejos de los Ferrocarriles M. Z. A. y Norte. También recibió a una Comisión de diputados de Coruña y Zamora, acompañados de las fuerzas vivas de dichas provincias, que iban a pedirle la continuación de las obras del ferrocarril Zamora-Orense.

El ministro, atendiendo a los deseos de sus visitantes, dictó una orden remitiendo el expediente al ministerio del Trabajo, Junta del Puro, para que ésta emita el informe preceptivo.

También recibió la visita de una representación del Ferrocarril Santander-Mediterráneo, que le expuso los gravísimos problemas planteados con la paralización de las obras.

El ministro prometió atenderles en lo que sea posible.

Igualmente, recibió la visita de una representación de la acequia del Turia (Valencia), que fué a pedirle el pronto despacho del expediente del pantano Blasco Ibáñez.

Asimismo prometió atenderles.

Por último recibió al ingeniero señor Velasco y Torán, quien le habló del nuevo hipódromo de Madrid.

EN GOBERNACION

Madrid.—El ministro de la Gobernación recibió a los periodistas a primera hora de la tarde, manifestándoles que carecía de noticias de importancia que comunicar.

Retiriéndose al debate político, dijo que, como era sabido, continuaba esta tarde en el Parlamento, interviniendo los representantes de las minorías que no hicieron ayer uso de la palabra.

Ignoraba el ministro si el señor Chapaprieta respondería a los oradores durante el curso del debate o esperaría al final del mismo cuando todos hubiesen expuesto su opinión.

Después el ministro manifestó que en Irún intentó cruzar la frontera un individuo llamado José Luis Cristóbal García, de 22 años, de oficio apjustador, que había sido expulsado de Francia y que estaba reclamado por robo.

Dicho sujeto se había fugado de la cárcel de Logroño y del Hospital militar de San Sebastián, donde se encontraba herido y preso a consecuencia de los sucesos de Octubre. La detención se llevó a cabo cuando iba acompañado de otro individuo llamado Antonio Gutiérrez.

En Cádiz—agregó—se ha registrado un conato de huelga de los cargadores del muelle, a consecuencia de una mala interpretación dada a las bases de trabajo. Con la intervención del delegado del Trabajo el conflicto ha quedado resuelto sin que se registrara incidente alguno.

Agregó luego el señor De Pablo Blanco que en Mérida varios tradicionalistas celebraron una reunión, en la cual se habían expresado en forma contraria a la legalidad republicana, haciendo manifestaciones y dando gritos, por lo que el gobernador de Badajoz había impuesto multas a los citados señores. Al organizador, que es el conde de Campo Esplín, se le ha impuesto una multa de dos mil pesetas, y otras cinco de quinientas pesetas a otros tantos coautores de la reunión. Todos son personas de relieve social, y el

gobernador ha seguido el criterio de demostrar que la ley se aplica igual a todo el mundo.

Dijo también que en Madrid, la brigada de la Guardia civil de servicios especiales había detenido a los maleantes Daniel Escart, de 18 años, y Nicasio García López, de 17, individuos que venían cometiendo desde hace algún tiempo infinidad de hurtos de efectos y accesorios de automóviles y camionetas, especialmente de las que se situaban durante la noche junto al mercado de abastos para llevar frutas y hortalizas.

Se han recuperado infinidad de efectos robados y se ha detenido también a Francisco García y Aniceto Ruiz.

También por la brigada de servicios especiales de la benemerita, han sido detenidos Julián Cebolla, de 19 años, Sandino Jiménez y Teófilo Fernández, los cuales robaron un automóvil propiedad del parque móvil de la Guardia civil, en el que viajaba un ingeniero de la misma, un maletín que contenía ropas y efectos, incluso una cadena de oro, varios resguardos de distintos Bancos y documentación de dicho señor.

Por último se preguntó si tenía noticia de la interpelación que se le iba a hacer sobre el nombramiento de director general de Seguridad. Contestó negativamente, agregando que antes de hacer el nombramiento no era procedente ninguna interpelación, puesto que el nombre que hasta ahora venía vinculado no era más que un rumor, aunque lo haya recogido parte de la Prensa.

Una fantasma en Jaén

Que, además de sustos, da palizas

Jaén.—En su domicilio fué hallado sin sentido y manando sangre en abundancia el joven de 23 años Francisco Mesa Soría.

Trasladado a la Casa de Socorro, fué calificado su estado de grave.

En este centro manifestó que se le había aparecido un fantasma a las doce de la noche anterior. La fantasma le entregó un saco y una caja de madera, ordenándole que bajara a la cuadra, donde hallaría un tesoro en el centro de la habitación. Creyó firmemente la confidencia que le hiciera lo que él llama fantasma, y que dice se le apareció envuelta en sábanas blancas. Con los objetos entregados por el aparecido se dirigió a la cuadra, y al llegar allí se sintió arrastrado por una fuerza desconocida. Repentinamente

:- Anuncios breves :-

mpras
DESEAN comprar varios toneles en buen uso de unos 100 litros de capacidad. Informes Administración.

COMPRARIA bicicleta de ocasión y motor para sacar agua de pozo. Razón la Admón.

Empleos
SE OFRECE para almacén, mostrador, cobro de recibos o cosa análoga, por la tarde, hombre joven con práctica en estos asuntos. Pocas pretensiones. Informes esta Administración.

SOLICITASE representantes dándoles exclusiva por regiones, enormes utilidades. Yankee Polish, Flor Baja, 5. Madrid.

Huéspedes
SE DESEAN huéspedes estables. Pensión económica, buenas habitaciones. Razón en esta Administración.

Traspasos
SE TRASPASA tienda de ultramarinos en el Barrio de Rochapea, muy bien instalada, por no poderla atender. Razón en esta Administración.

Ventas
CONTADOR de agua de 25 milímetros de paso, propio para huerta o industria. Costó 100 pesetas, se vende en 50. Informes en la Admón.

CALDERA vapor se precisa de 25 H. P. en buen estado y báscula para quince mil kilos. Ofertas por escrito a INSAS. Administración.

RENAULT 8 caballos en perfecto buen estado, vendido o cambio abonando diferencias, por radio, moto o máquina de escribir. Informes Administración.

CERCANO al Ensanche vendo terreno (todo) a una mano, de 3.000 metros cuadrados en 6.000 pesetas. Razón en la Admón.

SE DESEAN vender dos cerdas paridas de unos quince días, una con ocho y otra con seis gorrines.—Informes, Cesáreo Salanueva, en BARBARIN.

VENDO una partida de materiales de construcción, sobrantes. Razón en la Administración.

DEL EXTRANJERO

(Viene de la primera página)

por las calles cercanas a la Legación de Abisinia.

MIL HOMBRES PROTEGEN EL PUENTE DE OAUICHE

Addis Abeba.—Mil hombres al mando de un oficial de origen suizo han salido para Oauiche para proteger el puente del ferrocarril. Entre el armamento que llevan están varios cañones antiaéreos de la fábrica suiza Oerlikon.

Las tropas francesas destinadas a Dire Dawa, punto sobre la línea férrea de la Somalia francesa a Addis Abeba, han desembarcado en Djibuti. En la capital de Etiopía ha empezado a llover.

ESPERANDO LA MOVILIZACION

Addis Abeba.—A pesar de que la movilización no se ha ordenado, los alistamientos aumentan y todos los funcionarios están prácticamente movilizados.

Numerosos hombres comprendidos en la edad de movilización, marchan a sus provincias de origen ante un posible reclutamiento. Muchos habitantes en Addis Abeba, ante el temor de posibles bombardeos, han abandonado la ciudad. A cierta distancia de la capital se está construyendo un hotel para los periodistas que está provisto de abrigos subterráneos.

EL COMITE DE DEFENSA NACIONAL SUBITAMENTE CONVOCADO

Londres.—Subitamente Mr. Baldwin ha convocado a última hora de la tarde al Comité de defensa nacional y a los principales ministros. Mr. Eden ha aplazado su viaje a Ginebra hasta mañana.

NO SE CONFIRMA LA INVASION ITALIANA

Londres.—Comunican de Roma que el Ministerio de Prensa y Propaganda desmiente categóricamente que las tropas italianas hayan penetrado en Abisinia. En esta ciudad se declara que aun en el caso de que la penetración se confirme, el hecho no causara sorpresa, pues era esperado desde ayer tarde.

Sin embargo tal cambio de la situación se considera como grave, pues pondría fin a los esfuerzos de conciliación de la Sociedad de Naciones.

Se agrega que el Consejo debería reunirse lo antes posible para deliberar sobre la situación y en caso de que la violación territorial se conformase, adoptar las medidas previstas en el Pacto.

GODFREY, CAMPEON

Bruselas.—El negro americano Godfrey ha vencido por puntos a belga Pierre Charles, conquistando el campeonato de Europa de pesos semipesados.

Propague LA VOZ DE NAVARRA

te fué golpeado tan fuertemente, que perdió el sentido.

Los vecinos y familiares le pidieron señalara el lugar donde decía que la fantasma le indicó se hallaría el tesoro, y al llegar allí sólo encontraron tierra. No obstante, el vecindario cree que existe en el barrio una fantasma, por haber sido vista antes por otros vecinos. Los menos crédulos dicen que se trata de víctimas de ataques de histérico.

TERNERO recién nacido se vende; Magdalena, 18.—ELIAS SOLO.

CAMION "Federal" 5.000 kilos por haber fallecido su dueño y conductor, se cede en el precio ganga de 3.500 pesetas. Está en magnífico estado por haberlo usado poco tiempo. Detalles en la Admón.

VENDO sillón de roble americano, giratorio, para oficina en 35 pesetas. Estufa eléctrica (su valor nueva 75 pesetas), en 25 pesetas. Informará la Admón.

VENDO Jardinera cuatro ruedas, poco usada con todo nuevo, propia para Lechería o Panaderos. Informes: Pina Hnos., Guarnicioneros, Frente Plaza Torca.

AMERICANOS RENTISTAS!! Por causa familia deseo vender urgentemente casa de 6 vecinos, muy cerca de la ciudad, acabándose de construir, con todo el confort referente al campo, terrenos para huertas y otros servicios. Rentando del 7 al 8 por ciento, es la manera mejor—hoy que se ha rebajado en los Bancos el tipo de Interés—, de invertir pequeño capital. Informes este periódico.

Varios

ELIZONDO.—Colegio pensionado de las Madres Misioneras de la Inmaculada Concepción.—Enseñanza completa para todo.

SE HACE punto de incrustación y bordados a máquina. Eslava, 1, Estanco.

SE DESEAN huéspedes estables; buenas habitaciones.—San Nicolás, 24, Fonda.

Peluquería Juanito

Abre sus cursos profesionales desde el 7 de Octubre. Condiciones y detalles: Francisco Gascue, 4, San Sebastián.

INMEJORABLES teñidos, limpiezas y planchados a precios baratísimos hace la Tintorería "El Águila". Bajada San Agustín, 8.

DE LA REGION

Pasa del señor Azaña con dirección a Madrid

Muere cuando se dirigía a los funerales de un cuñado.-El Gobernador de Vizcaya concede importancia a detenciones realizadas en Bilbao.-Incidentes en la frontera con un taxi

Guipúzcoa

Donostia 2 (23,30)

EL EMBAJADOR DE INGLATERRA A MADRID

Esta noche ha pasado con dirección a Madrid, acompañado de su señora, el Embajador de Inglaterra.

PROHIBEN A UN TAXI EL PASO POR LA FRONTERA

Por un telegrama de Irún se ha sabido que por Behobia no se ha permitido el paso de un taxi, no obstante ser acompañado de un vista de aduanas según costumbre.

Parece ser que vistas de aduanas francesas tienen órdenes de impedir el paso a os taxis y camiones debido a las incidencias que pasan las relaciones comerciales.

El Gobernador, refiriéndose a este suceso, ha manifestado a los informadores que le ha visitado una comisión de taxistas que le habló de este asunto.

El señor Muga solicitó de Irún que le confirmaran lo sucedido y envió un telegrama al ministro de Estado para que haga las gestiones oportunas.

LA A LOS FUNERALES DE SU HERMANO Y LE AINOLLA EL TREN MATANDOLE

En la iglesia parroquial de Las Canas se celebraron funerales por el eterno descanso del guardia de asalto que tuvo la desgracia de ocasionarse la muerte al examinar una pistola.

Asistió en representación del gobernador el capitán de la Guardia de Asalto señor Cañal y el jefe de Policía de Seguridad señor Escrivano.

Se ha dado la triste coincidencia de que cuando se dirigía desde Beasain a Las Canas para asistir a estos funerales un cuñado del difunto tuvo la desgracia de ser arrollado por el tren, ocasionándole la muerte.

AZANA A MADRID

Ha pasado con dirección a Madrid el señor Azaña, en el rápido de la mañana.

MULTAS GUBERNATIVAS

El gobernador ha impuesto una multa de 250 pesetas al dueño del bar Felipe, por haber permitido un escándalo en su establecimiento.

También ha impuesto multas de 250 pesetas a Juan Solana y a José Antonio Iriberrí por promover un escándalo; los dos son reincidentes.

DOS DETENIDOS

Han sido detenidos dos individuos llamados Antonio Gutiérrez y José Luis Cristóbal, éste fugado del Fuerte de San Marcos y reclamado por varios Juzgados.

LA PROPAGANDA DEL LIBRO ESPAÑOL
Mañana, a las once y media, en el parque Alderdi Eder, se hará una exhibición del camión standard del libro español.

En el acto harán uso de la palabra algunas autoridades y el escritor Pedro de Répide.

POR LOS FRONTONES
En el Moderno contendieron Múgica I y Bergara contra Larramendi y Santa María. Hubo igualadas en los tantos 1, 2, 3, 9, 11, 12, 15 y 16.

De aquí en adelante se impusieron los segundos, que llegaron al final de los 30 tantos cuando los contrarios contaban 21.

En el Frontón Urumea Arribazabalaga y Ertvil se enfrentaron a Aspiz y Eguaras. Se produjeron igualadas en los tantos 2, 3, 9, 11, 20, 27, 28, 31, 32, 33, 35 y 36.

En los últimos tantos Aspiz y Eguaras se impusieron a sus contrarios, ganándose por ocho tantos en un partido a cuarenta.

Vizcaya

Bilbao 2 (23,30)

LA ACTUACION DE LA MINORIA VASCA EN EL PARLAMENTO

En Bilbao y en toda Bizkaya ha sido acogida con francos elogios la noticia dada por el diario "Euzkadi" relacionada con el interesante gestión realizada por la minoría nacionalista vasca en relación con la enseñanza religiosa.

LA PROPAGANDA NACIONALISTA EN BIZKAYA
Aumenta considerablemente el entusiasmo ante la nueva etapa de propaganda nacionalista organizada por la Comisión de Propaganda del Bizkai Buru Batzarra.

Han sido cuidadosamente seleccionados seis temas de la doctrina nacionalista vasca entre los que se cuentan algunos de índole social de gran interés.

Se espera con impacencia el comienzo de esta campaña, que tendrá lugar el próximo día 11.

ENTRONIACION EN EMAKUME ABERTZALE BATZA DE PORTUGALETE
El próximo viernes tendrá lugar en Emakume Abertzale Batza de Portugaleta la entronización del Corazón de Jesús.

POR LA PAZ DEL MUNDO
Para el viernes, día 4, Emakume Abertzale Batza de Bilbao organiza una misa solemne que tendrá lugar en la Basílica de Begoña, para impetrar del Altísimo la paz del mundo.

LA APERTURA DE CURSO DE LA ESCUELA VASCA DE ONDARRETA
Con motivo de la inauguración del curso de la Escuela Vasca de Ondarreta el próximo domingo tendrá lugar en la parroquia de las Mercedes una solemne misa de comunión en la que se acercarán a la sagrada mesa los alumnos y sus familiares.

A las once y media tendrá lugar el acto de entronización solemne del Corazón de Jesús en la escuela.

Teatro Goye

TELÉFONO 2228

Miércoles 2 de Septiembre de 1935

Matinée, a las siete y cuarto.
Noche, a las diez y media.

Estreno de la deliciosa comedia Universal

Esposas distraidas

por June Clayworth, Roger Pryor y Esther Ralston.

Cine Novedades

TELÉFONO 1601

Hoy jueves, no hay función

El próximo domingo:
LA PATRULLA PERDIDA

OLIMPIA Teléfono 2264

Hoy jueves 3 de Octubre
Matinée a las 7.15.
Noche, a las 10.30.

Estreno de la deliciosa producción Paramount

MELODIA EN PRIMAVERA

Una ráfaga de luz y aroma, de juventud y belleza primavera avvalorada por gran número de exquisitas canciones y divertidas peripecias.

Por Lanny Ross, Ann Sothern, Charlie Ruggles y Mary Boland.
Es un film Paramount.

El próximo domingo:
Inauguración de la temporada con la magnífica superproducción Columbia

ESTRICTAMENTE CONFIDENCIAL
Por Warner Baxter y Myrna Loy.
Dos grandes artistas en un drama vibrante con la emoción de la pista y el hechizo del amor.

CERA EL CUCO

ES LA QUE DA MAS BRILLO

Sí... pero

LOS CALZADOS "EUREKA" son los mejores.
San Nicolás, 2—Pisca del Castillo, 25.

PARA SALDOS BIEN
Javier, 1 (Bajada de San Agustín)
CALZADOS DE OCASION

A. OROZ Médico

En traslado su Laboratorio a ANSOLEAGA, 35, 1.ª, derecha
Teléfono 1468
(Antes Grand Hotel)

"...mi padecimiento de estómago me impide acompañarles a comer"



¡Cuántas personas se ven obligadas a no acudir a comidas ni a fiestas por causa de su enfermedad de estómago! Saben que el menor exceso se traduce en molestias insufribles después de la comida y prefieren rechazar toda invitación.

Estas personas ignoran que el Elixir Estomacal Saiz de Carlos es la medicina de confianza en millones de hogares, y que con las primeras dosis desaparecen las molestias de la digestión.

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

VENTA EN FARMACIAS Precio 5,85 Ptas. Indulgido timbre.

SECCION DE DEPORTES

DEL DIA

Paulino Uzkudun

¿Podrá aguantar a Joe Louis?

No hace aún muchos días decíamos en un artículo, en que comentábamos a priori el cobate de la maravilla negra con el ex campeón de Detroit. Ahora, después de celebrado el encuentro que de manera tan decisiva y rápida ha encombrado hasta la cúspide de la fama a Joe Louis, vuelve a decirse que al boxeador vasco se le ha ofrecido un buen contrato para luchar con el formidable gopeador negro.

No sabemos lo que habrá de cierto en esta noticia; pero, desde luego, no nos parece disparatada la idea de los organizadores americanos. Paulino, a pesar de los años y de su alejamiento de los rings yanquis, tiene todavía un filón para explotar por aquellas latitudes, sobre todo ante esta nueva amenaza negra, que se ha dado a conocer como el más terrible gopeador de muchos años, y hasta hay quien dice que de todas las épocas.

Sinceramente, no creemos que Joe Louis sea más gopeador que el Dempsey que aniquiló en pocos minutos al Carpentier de los buenos tiempos, después de haber sido tocado por éste con toda su potencia y con toda aquella precisión que ponía el maravilloso boxeador francés en sus impactos, y al toco, pero fortísimo, Firpo, después de haber sido lanzado por un golpe de éste fuera del ring. No quisieramos ser una voz de desaliento en el coro de las alabanzas superlativas a este nuevo gopeador de excepción que nos da la raza negra; pero nos parece que Joe Louis ha encontrado algunas facilidades en la aplicación de su patente "punch", que quizá hayan hecho que veamos sus cualidades de temple gopeador algo aumentadas por las circunstancias.

Es indiscutible que su "performance" es la de un formidable gopeador; pero, aparte de sus tres últimos adversarios, ¿a qué figuras ha aniquilado el negro? ¿Y aun de estos tres últimos adversarios, ¿Carnera no ha sido siempre un mal encajador, cuyas dotes como tal no guardaban relación con sus medidas excepcionales? Y de Lewinski, a pesar de ser un magnífico estilista, no puede decirse que haya sido un peso fuerte completo. Y aún el mismo Max Baer, que ni en su mejor momento ha sido un boxeador excepcional, cuando se ha enfrentado al negro ¿no ha sido un hombre debilitado ya por la molición y la vida fácil y alegre?

Joe Louis es, si, un gopeador sin par hoy día y un gopeador formidable; pero reconocamos que ha surgido en un momento en que ha encontrado el camino con pocas rocas que apartar.

Este mismo encuentro que, según dicen, quieren prepararle contra el más formidable encajador de muchos años (éste sí que ha conquistado el título frente a todos los grandes gopeadores de la época), puede, a poca costa, colocarse de una manera definitiva en sus guantes la etiqueta del más fuerte gopeador de todas las épocas. ¿Podrá aguantar Paulino Uzkudun, el de la verticalidad invencible, al más potente "puncher" de los últimos tiempos? En esta pregunta descansará, sin duda, la montaña de dólares que los organizadores de esta presunta pelea habrán calculado que puede entrar en las taquillas.

Unos años antes, nosotros hubiéramos tenido la audacia de contestar a esta pregunta con un "sí" rotundo. Ahora...

Ahora creemos sinceramente que si Paulino va a los Estados Unidos a enfrentarse a Joe Louis llevando en las maletas, para explotarla, su invencible y querida verticalidad, habrá puesto al alcance del pie del negro el último y definitivo peldaño para alcanzar el título de supergopeador, que ya muchos le adjudican.

Rafael Viñes Ibarrola

MEDICO
Laboratorio. Análisis Clínicos.
Mayor, 80, 2º.-Tel. 1154.- Pamplona

Pequeñas notas al día

El domingo pasado fue día de "rivalidades históricas".

En Ibañonido, Arenas-Athlético.

En el Metropolitan, Athlético de Madrid-Madrid.

En Casa Rabia, Español-Barcelona.

Triunfaron los del polo positivo.

Los del polo negativo acabarán por negarse a sí mismo.

...

Parece que, en Madrid, los del Athlético dominaron casi todo el tiempo a sus rivales y no pudieron merecer, sin embargo.

Malo, si el Athlético de Madrid se empeña en imitar al Arenas.

Peor, si el Arenas se deja imitar siempre.

Hasta ahora, Chás es el único que marca goles en el Racing de Santander.

Felicitamos a Chás; pero compadecemos al Racing.

Effectivamente, el Celta de Vigo y el Deportivo de La Coruña son los "eternos rivales" de siempre.

¿Uno pierde en su campo? Pues otro también.

¿Al uno le ganan por un goal? Pues al otro por cinco.

...

Viajeros que llegan de Madrid nos comunican que, en estos momentos, Emilin, el armero, es el elemento más peligroso del equipo blanco.

Más peligroso para el equipo adversario. Porque el elemento más peligroso para el propio equipo dicen que es Zamora.

Olimpia

El próximo domingo, día 6

Inauguración de la temporada 1935-36

ESTRENO DE LA SUPERPRODUCCION COLUMBIA

Estrictamente confidencial

Por WARNWE BAXTIER y MYRNA LOY

Dos grandes artistas en un drama vibrante con la emoción de la pista y el hechizo del amor.

REBUSCANDO

No asistimos al Donostia-Osasuna en Atocha, y nos congratulamos de no haber podido presenciar aquella pugna.

Hemos creído oportuno el oír a todos: A los colegas guipuzcoanos y a los escasos aficionados pamplonenses que el domingo se trasladaron a Donostia.

De toda esa "salsa" hemos sacado definitivamente, que no hubo una gran exhibición de fútbol.

La actuación de Osasuna en Atocha ha contribuido al esplendor del cuadro donostiarra y acrecentar más la "cosecha" de crítica nada favorable para la marcha del cuadro "rojillo".

Y yo que creía que en Atocha se iba a iniciar la "racha". ¡Sí, sí!

Pues sí... Ayer nos dieron una noticia un poco confusa, sobre como vienen sentando estas derrotas y... algo de crítica a los directivos osasunistas.

¿La noticia? ¡Ahí va. Es bomba.

Los directivos de Osasuna parece que van a presentar la dimisión.

No sé que mosca les habrá picado.

En la imaginación de un periodista que se estima algo, basta esa leve noticia y esa breve frase, para hacer algo sensacional.

¿Qué les habrá pasado a las huestes de don Natalio?

A los directivos de Osasuna, les ha picado una mosca lanzada por el colega de enfrente.

Pero no. En rigor de verdad los "propos" que se les ha dedicado han sido de magnitud exagerada.

Si, porque en el repartimiento de culpas no han entrado otros que también están obligados a responder al sueldo de que disfrutan. En fin, que decididamente debemos de saber para que están en Osasuna el entrenador y los mismos jugadores.

Si les parece a los rojos una oportunidad un poco factible, es ahora cuando nos tienen que demostrar sus exigencias a la hora de renovar sus fichas.

Claro que... Ocurrir que vamos teniendo un poco de experiencia y nada nos sorprende. Todo ese "jabonillo" que algunos de los críticos guipuzcoanos prodigan al cuadro osasunista, no es más ni menos que para enaltecer más el triunfo del equipo del Donostia.

Y claro... Puesta en moda esa disculpa de un segundo tiempo de juego brioso de los rojillos y una defensa cerrada de los blancos azules, todo ello "alfinado" con la mala suerte a la hora del "gatillo", no justifica de ninguna forma que Osasuna perdiese ante el Donostia.

No crean los donostiarros que esto lo decimos por "abaratar" a su equipo.

Nada de eso.

Lo que queremos hacer ver a quien corresponda, que hoy por hoy Osasuna está bastante "malito" y desde luego peor que la pasada temporada.

Es preciso recordar, que estamos ya metidos en la temporada de fútbol. Es preciso que nos demos cuenta, que Osasuna es un equipo de la primera división. Es preciso en fin, que sepan los que están obligados a saberlo que a pesar de los escasos ganchos que se han echado por aquí, nos veríamos orgullosos con contar un once igual al de la pasada temporada.

Aquello del mejoramiento del equipo, no ha dado resultado, porque esas "escandalosas" pretensiones de algunos jugadores que se han querido enrolar a Osasuna, fracasaron.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

ron no por falta de buena voluntad de los directivos, sino porque las "razones" eran escasas.

Fero ha llegado la hora de la verdad. No penséis queridos aficionados, en una dimisión de los actuales directivos. Dejando a un lado los desastres sufridos, conveganos, en que deben continuar en el mando de los intereses del C. A. Osasuna y lo que es de desear, es que procuren en la formación de un "once" del mismo corte que el de la pasada temporada.

Está visto que Urreaga debe de continuar debajo de los palos. Se debe conseguir que "Belico" y Julio Iturralde ingresen de nuevo en las filas osasunistas.

Ha resultado que Osasuna ha fracasado en sus buenos deseos de presentarnos un equipo demasiado potente, en relación con el desarrollo económico del Club. Hay que conformarse. Un equipo a base de los mismos "rojillos" que si con juego supieron ascender a la primera división, creo que también podrán mantenerse bastante dignamente con los clubs adinerados. Quien crea que un club como Osasuna, contando con un número de socios tan insignificante como es 800 puede aspirar a conquistar un campeonato de Liga, está en un error.

¡Piénsese en esto y me darán la razón.

...

Así no es posible...

Hay que volver a la alegría de antes. Hay que volver a los tiempos del "híncha" de puro que aplaudía siempre a "su equipo" y que estaba convencido, en la bravura de los valientes "rojillos" y que una victoria de Osasuna, tenía más importancia que el advenimiento de la República.

Hay que volver a los tiempos en que los jugadores tenían a flor de la piel el coraje y el entusiasmo.

¡Hay que volver a aquellos famosos tiempos de Pacho Lusarreta!

¿Os acordáis?

Una pregunta:

Si fuera tan amable el entrenador de Osasuna ¿nos podría decir dónde se le ha perdido el equipo reserva?

Eena lástima. Hay que procurar encontrarlo.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

La gran carrera ciclista del domingo en Villava

Va figuran en la lista de inscriptos 23 "txirindularis"

Con motivo de las fiestas patronales, se celebrará el próximo domingo una importante e interesante carrera ciclista, reservada exclusivamente para corredores navarros.

Por lo que verán nuestros lectores por la lista de inscriptos que a continuación publicamos, en ella figuran los ciclistas más relevantes de nuestra tierra.

La carrera se organiza por varios entusiastas deportistas villaveses bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento.

El recorrido elegido por los organizadores son seis vueltas al Circuito a Pamplona, o sea 72 kilómetros.

Es decir: el ambiente no puede ser más propicio para que el formidable acontecimiento deportivo del domingo esté formidablemente encuadrado.

La lucha del domingo entre los corredores navarros ha de ser épica.

Más vale así.

- Los primeros inscritos
1. León Ganuza, de la U. C. N.
 2. Juan Arbizu, de idem.
 3. Demetrio Itaba, de idem.
 4. José Lisarri, de idem.
 5. Braulio Lisarri, de idem.
 6. Evaristo Asurmendi, de idem.
 7. Miguel Iruzun, de idem.
 8. Eusebio Leraoz, de idem.
 9. Teodoro Nepote, de idem.
 10. Salvador Teré, de idem.
 11. José Janices, de idem.
 12. Miguel Elizalde, de idem.
 13. Antonio Sancho, de idem.
 14. Santiago Sancho, de idem.
 15. Justino Andiaena, independiente.
 16. José María Celaya, de idem.
 17. X. Soria, de U. C. N.
 18. Miguel Fernández, de idem.
 19. Sarandendi, de idem.
 20. Miguel Villanueva, de idem.
 21. José María Leumbarri, de idem.
 22. Martín Canarias, de idem.
 23. Benito Condour.
 24. C. Valenciaga, independiente, del Unión Villaves.
 25. Angel Ertvil, idem idem.

Los "goleadores" en la Copa Vasca

IRARAGORRI SIGUE EN CABEZA

Después de la última jornada en el II torneo de la Copa Vasca, la lista de los "goleadores" no ha sufrido variación, ya que de los siete goals habidos el pasado domingo, seis fueron hechos por jugadores que no figuraban aún en la relación y el otro no es lo suficiente para producir cambio.

La distancia entre Iraragorri y Bata se ha acortado y ya sólo se separa un tanto a favor del "chato". Les siguen tres equipos con dos tantos cada uno, y el resto, dieciocho, figuran con uno.

La lista es la siguiente:

- Iraragorri (A.), 5.
- Bata (A.), 4.
- Sánchez Arana (U.), 2.
- Cjanguren (U.), 2.
- Larrendo (Ar.), 2.
- Gorostiza (A.), 1.
- Bergarache (A.), 1.
- Zulaica (U.), 1.
- Aguirre (U.), 1.
- Rufo (Ar.), 1.
- Fetrefas (Ar.), 1.
- Vergara (O.), 1.
- Faguilo (O.), 1.
- Cuqui (O.), 1.
- Aranaz (O.), 1.
- Eguba (B.), 1.
- Larrazabal (B.), 1.
- Chusi (B.), 1.
- Miranda (B.), 1.
- Arrieta (D.), 1.
- Epi (D.), 1.
- Luisito (D.), 1.
- Cholin (D.), 1.

De los treinta y tres goals marcados, dos han sido hechos de penalty. El segundo de Iraragorri en el match Athletic-Donostia y el de Aguirre, en el Baracaldo-Unión.

El promedio, por ahora, va resultando pobre.

Pedro José.

KIROLTZALE EUZKOTARRA

La excursión a las Peñas de Aya, con ascensión por Irún ha despertado enorme entusiasmo. Ayer desfilaron por Euzko Elkea para inscribirse todos los asiduos del Kiroltzale, por lo tanto quedan tan pocas plazas que los que piensen acudir y no se hayan inscrito tendrán que darse prisa si no quieren quedarse sin asiento, advirtiéndose que esta noche a las diez se retirarán las listas.

Como anunciábamos en días pasados, el programa no puede ser mejor. Nos acompañará un afamado acordeonista y habrá música en la cumbre, celebrándose una alegre romería.

Las peñas de Aya se encuentran tan próximas al mar que la visibilidad es mucho mayor que desde Larín, ya que pueden apreciarse desde su punto más alto cerca de 300 kilómetros de costa.

A los 417 metros de altitud y próximamente 50 minutos de camino se encuentra un lugar magnífico para aligerar las michilas, un torrente que se precipita hacia el valle en cascada de gran altura y que constituye un espectáculo de gran belleza.

Y a las dos horas se alcanza la cumbre, siendo imponente el paisaje, ya que se puede contemplar perfectamente, al Este Larín, al S. SO. los montes Uraburu y Adarra, al S. O. Donostia, Pasajes y el monte Itzikel y al Norte la bahía del Bidasoa.

Se domina también San Juan de Luz y Biarritz, y una ventajosa apereciabilísima que también la tenemos es que hay agua fresca y abundante.

Repetimos una vez más que esta noche, a las diez, se cierra la inscripción.

DE CORELLA

Se acabaron las fiestas

Este año pasaron en paz y en servicio de Dios, hemos pasado 8 días de aupa, como si el que más y el que menos, lo mismo ganaban que chicos, sin distinción de sexos, habíamos provisto de un aparato de cocho-días de cuerda y tire usted palante, que aquí no para nadie mientras la cuerda no se agote, y como todo tiene fin en esta pícara vida, la cuerda de acabó y las fiestas terminaron, dejando tras de sí una estela de melancolía y cierta tristeza entre la gente joven.

El día 23 al mediodía las campanillas de la iglesia de la Merced iniciaron el volteo, que inmediatamente fué secundado por el de todas las iglesias y se hizo general, intercalado con ensordecedores chapinazos y con el correspondiente olor a pólvora. Por la noche en la Plaza de La Libertad baile público amenizado por las huestes del maestro Ansejo, que terminó a las 12 de la noche, sin que por eso terminara el ruido.

Día 24, a las siete de la mañana, las notas de la alegre diana, que tras que no, nos hizo madrugar más que lo de costumbre.

A las diez de la mañana solemne función religiosa en honor de la Santísima Virgen de la Merced en la iglesia de su nombre. El panegirico estuvo a cargo de un P. Coronista de la residencia del Santuario del Villar. Terminada ésta, el tradicional toro por la calle; número este de puro sabor corellano.

Día 25, toro ensogado y música a todo tren.

El partido de foot-ball que estaba anunciado para la tarde, no se celebró. No sabemos las causas, mejor dicho las sabemos, como las sabé todo el mundo y por eso lo dejamos en el limbo.

Día 26. Además de los festejos del día anterior, una carrera pedestre en la que tomaron parte siete corredores y que solo la terminaron dos; a los cinco corredores restantes, no sabemos si se les terminó la cuerda o se les averió el fuelle.

El 27 se corrió una carrera ciclista con un recorrido de 64 kilómetros para aficionados de esta localidad. Los premios se adjudicaron a los siete primeros, que cubrieron el recorrido por este orden: Primero, en 2 horas; segundo, 2 h. 9 m.; tercero, 2 h. 13 m.; cuarto, 2 h. 17 m.; quinto, 2 h. 21 m.; sexto, 2 h. 26 m., y séptimo, 2 h. 30 m. El primero obtuvo una media horaria de 32 kilómetros por hora.

El día 28, a las once, en la Plaza de Toros, se celebró un grandioso concierto por el laureado Creten Pamplonés, que obtuvo un éxito clamoroso. El numerosísimo público que acudió a escuchar a nuestra gloriosa masa coral durante la ejecución de las obras las escuchaba con religioso silencio y a la terminación de cada una de ellas prorrumpan en delirantes y estruendosas ovaciones. En el programa figuraban "Tru Txito", del P. Donosti; "Goiko Mendijan", de Guridi" y "Txoriñoa", de Usandizaga, que fueron largamente ovacionados. Lo que prueba que estos erriberos acostumbrados a las ruidas faenas del campo, poseen una fina sensibilidad artística.

Indiscutiblemente este ha sido el número cumbre de todos los festejos de este año.

Por la tarde se celebró una becerrada por aficionados de la localidad. Vicente Barrenas fué el encargado de despachar dos novillos (sin cédula personal) de la ganadería de Casas. Todos cumplieron, sin más incidentes.

Día 29. Por la mañana, alegres dianas, encierro del ganado que ha de lidiarse por la tarde.

Solemne función religiosa en honor del Santo Arcángel. El panegirico estuvo a cargo del joven sacerdote hijo de Corella don Serafín Ayensa. En brillantes párrafos expuso la sociología cristiana, combatió con valentía el egoísmo capitalista y la obligación que tienen, si se llaman católicos, de aceptar y poner en práctica las normas de la Iglesia en materia social. El panegirico fué una soberbia pieza oratoria.

A continuación la gloriosa efigie del Santo Arcángel recorrió en procesión las principales calles de la ciudad.

Por la tarde tuvo lugar una novillada con seis toros de Casas, para los espadas Angel Rey Conde, Edmund Cepeda y Niño de Haro. Ganado pésimo. Rey Conde y Niño de Haro estuvieron trabajadores; el Cepeda, desastroso. La corrida llena de incidencias. El sexto toro tuvo que despacharlo el mozo de estoque con la puntilla, pues de lo contrario quién sabe cuando habría terminado la corrida. La bronca que se armó fué de órdago a la grande. Sonaron dos toques de atención y la plaza fué desalojada por la fuerza pública. En resumen, una verdadera birria.

El 30. Cuatro novillos de Casas para las Hermanas Palmeño. Las chicas con ganas de hacer algo, vano empeño, pues el ganado parecía salido de la clínica de la Sociedad Protectora de Animales. Un verdadero tostón.

En el Casino grandes bailes de sociedad amenizados por la notable orquestina "Gayarre", de Pamplona.

Imanol de Lizaso, el notable txistulari donostiarra, ha sido nuestro huésped los días 28 al 30. Las melodiosas y dulces notas de la mágica flauta vasca animaban el ambiente en estos días de las fiestas, seguido de una multitud de jóvenes recorría las calles de la ciudad ejecutando alegres bilbilketas y canciones vascas.

De sociedad

Se encuentran entre nosotros las bellas emakumes irundarras Asunción y Concepción Mikelajaurqui, el entusiasta propagandista de Solidaridad de Trabajadores Vascos Pelayo de Azkona, acompañado de su bella esposa, de su hermano Julio y encantadora hermana Araceli.

—Frocedente de Bilbao nuestro querido compatriota Julián de Beraza.

AZKOYEN

Corella, 1-10-1935.

GALLINAS Y PALOMAS

Aumentan la peste, facilitan la maldad y curan sus enfermedades, con GALLIO. Adoptado en Casas Avicolas. Servicios Colombófilos, Círcos Gallineros, Casas de campo, etc.

NOTICIAS DE MADRID.

REGRESO DEL PRESIDENTE

Madrid.—A las seis de la tarde ha llegado a Madrid en automóvil de regreso de Priego el Presidente de la República. Su Excelencia fué directamente a su domicilio particular.

REORGANIZACION EN EL SUPREMO

Madrid.—Según parece, en el Tribunal Supremo va a haber una reorganización. Se nos dice que serán separados de la Sala primera los magistrados señores Elcía, Paz (don Alvaro) y García (don Miguel) y que irán a ella don Manuel Moreno, que fué Fiscal en la época del general Berenguer y el señor Cortón.

De la Sala segunda saldrán los señores Iglesias Portal y Granados y pasarán a formar parte de ella don Onofre Sastre y don Luis Rubiv.

VOCALES DEL SUPREMO QUE SE POSICIONAN DE SUS CARGOS

Madrid.—Esta mañana a las doce han tomado posesión de sus cargos de vocales de la Sala Sexta del Tribunal Supremo los vicealmirantes señores Ruiz de Robledo y Guitián Delgado. Estos nombramientos están de acuerdo con la fecha 17 del pasado Julio.

DON BASILIO ALVAREZ DIMITE

Madrid.—Al separarse del partido que acaudilla el señor Lerroux, don Basilio Alvarez ha presentado la dimisión del cargo del Tribunal de Garantías Constitucionales para el que fue designado como diputado radical. Era una consecuencia lógica de su determinación.

REUNION DE DIPUTADOS

Madrid.—A primera hora de la tarde se han reunido en el Congreso los señores Martínez Barrio, Santaló, Barcia y don Miguel Maura. La reunión duró algún tiempo y de la misma dió una referencia el señor Martínez Barrio, manifestando que no había tenido otro objeto que el de fijar el orden en que han de intervenir en el debate. Primeramente acordaron que hablara el señor Martínez Barrio, después el señor Santaló y luego el señor Barcia.

El señor Martínez Barrio negó que hubiera asistido a la reunión don Miguel Maura, pero dijo que éste también intervendrá en el debate, pero independiente. Después dijo que el señor Sánchez Román se encontraba en Roma y Azafia en París, esperando su llegada a Madrid para hacer público el manifiesto de las izquierdas.

LA REPOBLACION FORESTAL

Madrid.—Bajo la presidencia del señor Alvarez Lara se ha reunido la Comisión de Agricultura para examinar unas enmiendas relativas al proyecto de Ley de repoblación forestal. También examinó los escritos presentados en información pública acerca del proyecto de ley sobre el cultivo de la remolacha que será dictaminado dentro de breves días. Con el fin de estudiar el dictamen sobre el proyecto de ley de consorcio triguero se ha nombrado una ponencia que forman los señores Salinas y Ruiz Jurado y Sáez de Miera.

REUNION MINISTERIAL

Madrid.—En el despacho de ministro del Congreso se reunieron el Jefe del Gobierno y los ministros de Estado, Guerra, Marina y Gobernación. Esta reunión y la tardanza en comenzar la sesión dieron pábulo al rumor de que se hubiese recibido alguna noticia interesante relacionada con la situación exterior. Ello hizo que los periodistas interrogasen al Ministro de Estado señor Lerroux, quien manifestó que a las dos y cuarto de la tarde no se había recibido la menor noticia que confirmase la radiada referente a una incursión en territorio abisinio de las fuerzas.

El Jefe del Gobierno al dirigirse al salón de sesiones manifestó, preguntas de los periodistas, que el Consejo de Ministros se reuniría pasado mañana viernes. Dijo también el señor Chapaprieta que era su propósito no intervenir de nuevo en el debate político hasta que lo hayan hecho todos los oradores que tienen pedida la palabra.

BARCIA PIDE PERMISO PARA UN ACTO PUBLICO

Madrid.—El diputado señor Barcia ha visitado al Ministro de la Gobernación para pedirle permiso a fin de celebrar un acto público el próximo día 13 en Madrid.

El Ministro le dijo que en principio le autorizaba, porque desea ir rápidamente a la normalidad constitucional.

PIDIENDO EL APLAZAMIENTO DE INTERPELACION

Madrid.—El Ministro de Agricultura ha solicitado del ilustre diputado por Tarragona señor Bau que aplaque la interpelación que tiene anunciada sobre política de exportación hasta que estudie este asunto. El señor Bau ha accedido a este deseo.

LOS DE LA LLIGA SON UNOS HIPOCRITAS.—DICE ROYO VILLANOVA

Madrid.—Mientras se desarrollaba en el salón de sesiones el debate político y hacia uso de la palabra el señor Primo de Rivera, los pasillos estuvieron bastante desanimados. En los escasos corros que había era objeto de todas las conversaciones el problema internacional y el rumor que circulaba sobre la ruptura de hostilidades entre Italia y Abisinia.

En esto salió a los pasillos el ex Ministro de Marina señor Royo Villanova, quien comentó el debate político con algunos informadores y refiriéndose a las elecciones dijo:

—Las elecciones? Ni que decir tiene que en Cataluña las gana la Esquerra, porque la Lluga allí no pinta nada. Además los de la Lluga son unos hipócritas porque están mandando en España desde Cataluña. No han hecho lo que el pobre Companys, que por dar la cara y por ser noble, está ahora en presidio.

Y añadió Nosotros, la Ceda y los agrarios, tenemos que ser antiestatistas porque si nos presentamos del brazo de Cambó a las elecciones, saldremos derrotados. Además las izquierdas con los comunistas, los socialistas y los separatistas defienden el Estatuto. Si se unen, pobres de nosotros.

EL TRASLADO DE UN BATALLON DE AMETRALADORAS

Madrid.—El Presidente del Tribunal de Garantías con los diputados a Cortes de todas las fracciones políticas de la provincia de Castellón ha visitado esta tarde en el Congreso, al Ministro de la Guerra para preguntarle si el batallón de ametralladoras de guarnición en aquella capital y recientemente trasladado a Mallorca volvería otra vez a Castellón.

LA SEPARACION DE ANGUERA DE SOJO DE A. P.

Madrid.—Los periodistas preguntaron al Subsecretario de Trabajo, Justicia y Sanidad si era cierta la noticia transmitida desde Barcelona de su baja en la Confederación Española de Derechas Autónomas. El señor Ayats contestó que ignoraba los motivos que hubiera tenido Anguera de Sojo para separarse de A. P. Seguramente el señor Anguera habría meditado mucho la resolución. En cuanto a él no sólo no ha causado su baja en A. P., sino que cada vez se siente más identificado con el espíritu de la Ceda y si llegara el momento de que surgieran discrepancias entre A. P. Catalana y la Ceda tampoco sería causa de su baja porque esta discrepancia se sometería a la asamblea del partido y él acataría siempre las decisiones de ésta.

ES COMENTADO EL RETRASO DE LA SESION

Madrid.—El retraso de cerca de tres cuartos de hora en comenzar la sesión de Cortes de hoy dió lugar a que se hicieran en los pasillos algunos comentarios. Se llegó a decir que existían algunas dificultades, extremo que los periodistas no pudieron comprobar.

El señor Chapaprieta, desde que llegó al Congreso, se encerró en su despacho sin pasar a visitar al Presidente de la Cámara. En el despacho presidencial conferenció con el señor Lerroux y seguramente se ocuparon de la situación internacional dándole cuenta el Ministro de Estado de los últimos informes recibidos, tanto de Ginebra como de otras zonas, que resultan interesantes en el momento actual.

LOS PERIODISTAS INTERROGAN A LERROUX SOBRE LA SITUACION INTERNACIONAL

Madrid.—Al salir el señor Lerroux fué interrogado por los periodistas acerca de la situación internacional. Se le dijo que según noticias recibidas en las Redacciones de los periódicos de Agencias informativas, parecía que las tropas italianas habían invadido ya el territorio de Abisinia.

—Yo no sé nada de eso—contestó el ministro de Estado—. A las dos y cuarto, cuando he salido de mi despacho oficial, no veía ninguna noticia.

Se le dijo también que un despacho de una Agencia extranjera daba cuenta de que en Italia había comenzado la movilización general.

—Eso—dijo el señor Lerroux—tiene poca importancia, pues ya se sabe que a modo de ensayo la tenían anunciada.

NO HAY NOTICIAS OFICIALES SOBRE LA AGRESION ITALIANA

Madrid.—A las cinco y media llegó el ministro de Estado a su despacho oficial. Poco después decidió a los periodistas a quienes dijo que ante las noticias que circulaban de la declaración de guerra entre Italia y Abisinia, se había trasladado a su despacho.

—Me propongo—siguió diciendo el señor Lerroux—ponerme al habla con Ginebra, en lo que tardará una hora, y en cuanto tenga noticias las recibiré a ustedes.

A las seis y media de la tarde recibió el ministro de Estado a los periodistas y les dijo:

—En resumidas cuentas, saben ustedes tanto como yo. Y lo que aquí se sabe es lo que han comunicado las Agencias Fabra y Reuter. Noticias oficiales de que se haya tomado iniciativa de agresión por parte de Italia no las tenemos. Hay el síntoma único del discurso de Mussolini, breve, vehemente y encendido de tono, como si quisiera inflamar el espíritu de su pueblo. De ahí se deduce algo como un propósito pero nada más. Noticias oficiales de otra cosa no las tenemos.

Acabo de hablar con el señor Madaraga y solamente conoce los mismos rumores que han circulado aquí. De modo que a Ginebra no han llegado informes oficiales que hagan variar la situación de ayer tal como estaba.

Expongo a ustedes lo que puedo decir, pues hablar de otras cosas no sería discreto.

Y con estas palabras el señor Lerroux se despidió de los periodistas.

ITALIA CORRESPONDERA EN LA MISMA MONEDA

Madrid.—El Embajador de Italia en Madrid ha dirigido esta tarde en la Casa de Italia a sus compatriotas residentes en la capital una alocución con motivo de la gran movilización fascista. Su contenido ha sido análogo al de la que a igual hora aproximadamente ha dirigido Mussolini a todo el pueblo italiano. Italia contestará a las acciones económicas con sanciones análogas a las sanciones guerreras con la guerra.

CHOCAN DOS TRENES

Madrid.—A las cuatro de la tarde en la estación del Metro de Opera chocaron dos trenes a consecuencia de una maniobra de retroceso efectuada por uno de ellos. El encuentro, que fué algo viloso, hizo que

uno de los vagones se saliese de los raíles y resultó herido ligeramente en la frente un viajero, que fué asistido en el Botiquín de dicha estación.

EXCARCELACION DE LARGO CABALLERO

Madrid.—A las cinco de la tarde ha salido de la Prisión Celular el diputado a Cortes socialista don Francisco Largo Caballero. Su defensor, señor Jiménez de Asúa, estuvo presente en el acto de la despedida del líder socialista del Director de la cárcel, en el despacho del cual se llenaron todos los requisitos indispensables para la excarcelación provisional. El señor Largo Caballero salió del edificio de la prisión en un coche acompañado de dos agentes de vigilancia.

El diputado a Cortes socialista manifestó que su principal preocupación era acudir al lado de su esposa para atender al estado de salud de aquella.

Enfrente de la puerta de la cárcel había algunos grupos de obreros que al darse cuenta de la salida del carruaje lo saludaron.

DECLARACIONES DE RICO AVELLO

Madrid.—El Alto Comisario de España en Marruecos señor Rico Avello, que acudió al Congreso, fué preguntado por los periodistas si llevaba muy adelantados sus trabajos relativos al presupuesto de la Zona de Protectorado.

Contestó que en efecto, aquellos trabajos estaban muy adelantados, pero que calculaba que aún durante dos o tres días no estarían totalmente terminados.

Un periodista le preguntó: ¿Y lleva usted buenas impresiones respecto a la petición que considera necesaria para llevar a cabo sus proyectos?

—Así es. Voy muy bien impresionado y supongo que con la realización de mis planes, producto de un estudio meditado durante dos años de mi permanencia en África, habremos dado un paso más en la política colonizadora en aquella zona marroquí, donde cada día es mayor la tranquilidad por efecto de la pacificación que hemos logrado.

Habló el señor Rico Avello de la aplicación de la ley de restricciones en la Zona de Protectorado, diciendo que había hecho observaciones al Presidente del Consejo de tono general que es muy posible que no fueran muy adecuadas para nuestra política del Protectorado en su aplicación. Porque —dijo—hay que tener presente que allí ha de tenderse a la permanencia en los cargos, como ocurre en la zona francesa, donde los funcionarios tienen el doble de sueldo y además cuando se les jubila se les remunera espléndidamente si continúan en la zona.

Esto tiene una importancia vital, y es que los funcionarios vinculados a costumbres, política y demás aspectos de la Zona del Protectorado, proyectan su espíritu sobre los indígenas, lo que es altamente beneficioso y mi aspiración es esta: Obtener del Gobierno la permanencia en los cargos oficiales, porque si se les rebajan los sueldos y se les tiene con la incertidumbre natural de estos casos es natural que se opere en ellos un decaimiento moral que indudablemente redundaría en perjuicio de nuestros intereses. Igualmente soy partidario de que el cargo de Alto Comisario tenga carácter de permanencia, alejado de todos los partidos y luchas políticas porque allí hay que realizar una política eminentemente patriótica.

El cargo de Alto Comisario es de una complejidad extraordinaria, máxime con las cuatro razas que hay en nuestra zona norte y sur.

Conviene que la gente conozca que allí hay un Gobierno cuyo soberano es el Jefe y con ministros en los departamentos distintos y que las leyes dictadas por el Gobierno de la República, no en las plazas de soberanía, que son Ceuta y Melilla, sino en las de Protectorado, tienen que ser después traducidas por rmedia de dahires y con arreglo a la legislación del Majzen.

En la zona hay completa tranquilidad, como lo demuestra que en el Rif los labradores ya enjabeigan sus casas, lo que en ellos es síntoma indudable de tranquilidad y prosperidad.

Aquí hay un remanente de varios millones desde 1918, que era necesario invertir en el saneamiento de la zona y obras públicas, algunas de las cuales ya subastadas y aprobadas por el presidente del Consejo, cuyo valor asciende a ocho millones, y a otras ejecutadas por valor de dos millones.

Yo insisto cerca del Gobierno que hay que dotar suficientemente todos los servicios del Protectorado en sus diversos matices y aspectos porque la situación económica en aquella zona es delicada.

Por ello he de celebrar varias conferencias con el presidente del Consejo antes de marchar para concretar estos importantes extremos.

CALVO COMENTA PALABRAS DE GIL

Madrid.—Antes de que terminara la sesión el señor Calvo Sotelo, conversando con algunos diputados monárquicos y cedistas, dijo lo siguiente:

—Habrán visto ustedes que el señor Gil Robles ha recogido de una manera bien clara y terminante la sugerencia que yo hice en mi discurso de ayer respecto a que en las próximas elecciones todas las derechas de un extremo a otro vayan unidas. Ha hecho bien el ministro de la Guerra porque no había más remedio que dar este paso para purificar el ambiente.

—Entonces—preguntó un periodista—¿Hay un cable entre el señor Gil Robles y ustedes?

El señor Calvo Sotelo quiso eludir la respuesta y sonriendo agregó:

—Y lo ha dicho don Honorio Maura replicando a su hermano, que hay un cable y no delgado, sino grueso.

Como el periodista insistiera en su pregunta, el señor Calvo Sotelo dijo que no dieran importancia a estas palabras, y abandonó el Congreso.

Madrid.—A las nueve de la noche, cuando abandonaba el Congreso el ministro de la Guerra, señor Gil Robles, los informadores le dieron cuenta de unos rumores que habían circulado acerca de una petición de Inglaterra a España para que la escuadra inglesa pudiera usar como base algún puerto español del Mediterráneo.

El señor Gil Robles contestó: Es absolutamente incierto que directa ni indirectamente haya hecho Inglaterra indicación alguna en este sentido.

Me interesa hacer constar esto para desvanecer rumores que carecen de todo fundamento.

También le preguntaron los periodistas si tenía nuevas noticias relativas al conflicto entre Italia y Abisinia y contestó:

Las noticias que tengo y que acabo de saber hace dos minutos son las de que se ha violado la frontera de Abisinia por las tropas italianas cerca de la Somalia francesa.

El Negus ha aenviado a Ginebra una comunicación dando cuenta de ella y pidiendo el envío de observadores que comprueben el hecho.

Parece que no les serán enviados porque por haber ocurrido cerca de la frontera francesa puede ser apreciado desde aquella.

CONFERENCIA DE CHAPAPRIETA Y ALBA

Madrid.—Al terminar a sesión, el presidente del Consejo conferenció con el de la Cámara en el despacho oficial de éste.

El jefe del Gobierno dijo al salir que iba a someter a la firma del Presidente de la República algunos decretos y que mañana continuaría en la Cámara el debate político. Entre los decretos que formará el Jefe del Estado figura alguno de personal.

El subsecretario de la Presidencia ha dimitió porque se encuentra enfermo.

Hay muchos ceses de Directores generales y por otro decreto se nombra al de Justicia. Un periodista le preguntó si entre los nombramientos figuraba el del Director de Segurid y respondió que eno figuraba entre ellos dicho nombramiento.

HABIA BARCIA

Madrid.—El señor Barcia, refiriéndose al debate dijo: —Se ha puesto de manifiesto a través del debate la debilidad congénita de la mayoría y la imposibilidad de que ésta realice una labor parlamentaria eficaz, como asimismo la falta absoluta de unidad de pensamiento y voluntad dentro de los elementos que la integran.

—Oo—

Madrid.—Los periodistas condecorados con la Orden de la República en sus diferentes grados ofrecían al nuevo Ministro de Estado don Alejandro Lerroux y el ex ministro de aquel departamento don Juan José Rocha un banquete en agradecimiento por las distinciones recibidas.

El acto se celebrará a la una y media de la tarde del viernes próximo día 4 en el Hotel Gaylo y será precedido de cock tail de honor ofrecido por el popular barman Perico Chicote.

COMENTARIOS DESPUES DE LA SESION

Madrid.—Un significado diputado izquierdista dijo que el señor Maura había estado bien y que los diputados de su grupo especialmente habían salido encantados porque el señor Maura había encontrado el estilo ción, que verificó con una admirable sim y el momento oportuno para su intervención.

El señor Martínez Barrio fué rodeado por los periodistas al abandonar el salón de sesiones.

Al requerir su opinión dijo: —Yo no debo opinar, que opinen otros. Yo no hubiera dicho nada de no estar au-

torizado por el Presidente del Consejo. Ya veremos lo que ocurre mañana, pues ahora lo interesante es el discurso que pronuncie el señor Chapaprieta y lo que diga el señor Alba, si se decide a intervenir.

Después el señor Martínez Barrio habló con el señor Martínez de Velasco y éste le dijo: —Es usted uno de los oradores más grandes que he conocido y por el dominio que tiene usted de la palabra debo decirle que me ha colocado en situación difícilísima.

El señor Martínez Barrio repuso: —Era mi deber.

El señor Martínez de Velasco repuso: —Yo tenía que defenderme. Y supongo que no habrá habido molestia para ninguno de los dos.

—Oo—

Madrid.—Freguntado por los periodistas la opinión acerca del debate al señor Ventosa, dijo: —Ha sido interesante el debate de hoy desde distintos puntos de vista. A través de la contraposición y de la pasión de las ideas expuestas destacan dos afirmaciones categóricas: una la condenación pública por el señor Martínez Barrio de cuanto referente saliere de la legalidad y otra la del señor Gil Robles al desvanecer los rumores de acudir a los recursos de la fuerza. Afirmaciones que representa el respeto a la legalidad que es la única base sobre la cual podemos marchar.

El señor, con quien también hablaron los periodistas pidiéndole su opinión, se limitó a decir: —Todo depende de lo que diga el señor Chapaprieta y el señor Alba, si se decide a intervenir.

El señor Maura no quiso dar opinión alguna.

El señor Villalobos dijo: Este Gobierno es continuación del anterior y por lo tanto la situación sigue siendo la misma. Mi posición no ha variado nada con respecto a las fuerzas políticas que están representadas en el Gobierno.

Refiriéndose al discurso pronunciado por el señor Gil Robles, el Ministro de la Gobernación dijo: Ha sido magnífico, habiendo aprovechado la gran oportunidad el señor Gil Robles para desvanecer los rumores de que se hablaba estos días.

El señor Guerra del Río dijo que el señor Martínez Barrio había hecho un discurso oportuno, estando muy bien en la primera parte, pero al final lo deslució con cuentos de brujas. La declaración del señor Gil Robles ha sido de gran importancia.

Don Melquiades Alvarez dijo que el discurso del señor Gil Robles había sido maravilloso y que también le había parecido el de Martínez de Velasco.

PORTELA VIGILABA A GIL ROBLES

Madrid.—El Ministro de la Guerra hablando esta noche con los periodistas y al hacer referencias a su discurso en el Parlamento, ha dicho que demostró con su discurso que cuanto se había hablado referente a un movimiento militar carecía de fundamento.

—No me tiren de la cuerda—añadió. Porque diré mucho más. Entre otras cosas que el ex Ministro de Gobernación señor Portela Valladares, me puso una vigilancia especial de policía. Claro que yo me sonreí de tal medida y esperaba que se convenciera de que eran manejos contra determinado partido político.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en Funeraria de Ciga

Zapateria, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

Cognac Barbier

EL PARO EN PAMPLONA

—Oo—

En 1 de octubre eran 303 los carentes de ocupación

- Industria de la Alimentación: Panaderos, 4. Pequeña Metalurgia: Cerrajeros, 2. Hojalateros, 1. Mecánicos, 2. Forjadores, 2. Torneros, 2. Ajustadores, 2. Fundidores, 1. Doradores, 1. Herreros, 1. Industrias químicas: Peones, 4. Industrias de la Construcción: Albañiles, 13. Canteros, 5. Pintores, 12. Carpinteros, 27. Peones, 180. Industria de la madera: Ebanistas, 2. Carpinteros, 3. Confección, vestido y tocado: Zapateros, 6. Guarnicioneros, 1. Guarnecedores, 1. Peones, 7. Artes Gráficas y Prensa: Tipógrafos, 9. Transportes Terrestres: Chóferos, 5. Comercio en general: Dependientes, 5. Mozo de almacén, 1. Banca, Seguros y Oficinas: Contables, 1. Escriturales, 1. Otras Industrias y Profesiones: Recadistas, 1. Porteros, 1. Total, 303. Pamplona 1 de Octubre de 1935.

Nadie puede MAREARSE en los VIAJES tomando antes de emprenderlos dos cápsulas de ONDIBL. De resultados infalibles.

MOS - COLITIS - HEMORROIDES - VARI- RICES, etc.

Hipertrofia de la Próstata "Prostatitis"

Curación radical sin dolor ni operación. Electroterapia, Fisioterapia, Rayos X Florida, 17—VITORIA.—Teléfono 1417 Médico, ANGEL DE GARAZABAL

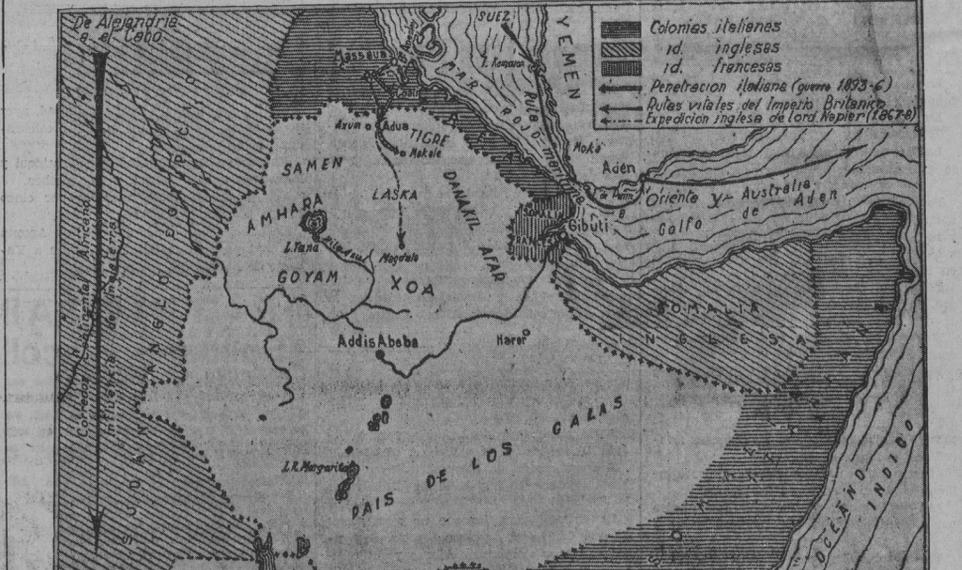
TOSTADORES rápidos a aire caliente para café, cacao etc.



Origen y existencia de tostadores y refrigeradores en todos los tamaños, desde los más sencillos hasta los más perfeccionados. Todas las máquinas para la industria del café, Pida y catálogo a la primera casa del país en esta especialidad. MATTHS. GRUBER Apartado 185, BILBAO

Depositarlos para Navarra ILUNDAIN y COMPANIA Teléfono 2347

Avenida CARLOS III, 11 Pamplona



En la parte alta del croquis se ve Adua, de tanto ingrato recuerdo para los italianos, que ayer se dijo que habían éstos ocupado esa zona no confirmada aunque sí lo ha sido el que las tropas italianas del Duce han pasado la raya fronteriza entre Eritrea y Abisinia.